



LAVAMAT 61470 WDBI

CS Návod k použití
ET Kasutusjuhend

2
39



 **AEG**
perfekt in form und funktion

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE	3
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	4
3. TECHNICKÉ INFORMACE	6
4. POPIS SPOTŘEBIČE	7
5. OVLÁDACÍ PANEL	8
6. PRACÍ PROGRAMY	10
7. ÚDAJE O SPOTŘEBĚ	15
8. PŘI PRVNÍM POUŽITÍ	15
9. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ	15
10. UŽITEČNÉ RADY A TIPY	20
11. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	22
12. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD	27
13. INSTALACE	30

PRO DOKONALÉ VÝSLEDKY

Děkujeme vám, že jste si zvolili výrobek značky AEG. Aby vám bezchybně sloužil mnoho let, vyrobili jsme jej s pomocí inovativních technologií, které usnadňují život, a vybavili jsme jej funkcemi, které u obyčejných spotřebičů nenajdete. Stačí věnovat pár minut čtení a zjistíte, jak z něho získat co nejvíce.

Navštivte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:
www.aeg.com



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:
www.aeg.com/productregistration



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:
www.aeg.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje. Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku. Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.



Upozornění / Důležité bezpečnostní informace.



Všeobecné informace a rady



Upozornění k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtete ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nezodpovídá za škody a zranění způsobená nesprávnou instalací či chybným používáním. Návod k použití vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob



UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí udušení, úrazu nebo jiných trvalých následků.

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí pouze, pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí.
- Všechny prací prostředky uschovejte z dosahu dětí.
- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.
- Pokud je spotřebič vybaven dětskou bezpečnostní pojistkou, doporučuje se ji aktivovat.
- Čištění a užitelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Před čištěním nebo údržbou spotřebičů vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Dodržujte maximální náplň 7 kg (viz část „Tabulka programů“).

- Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, servisní technik nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- Hodnota provozního tlaku vody (minimální a maximální) musí být mezi 0,5 bar (0,05 MPa) a 8 bar (0,8 MPa)
- Větrací otvory umístěné vespod spotřebiče (jsou-li součástí spotřebiče) nesmí být ničím zakryté (např. kobercem).
- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové dodané soupravy hadic. Neinstalujte již jednou použitou soupravu hadic znovu.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace

- Odstraňte všechny obaly nebo přepravní šrouby.
- Přepravní šrouby uschovejte. Při opětovném stěhování spotřebiče je nutné zajistit buben.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 0 °C nebo kde je vystaven povětrnostním podmínkám.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Ujistěte se, že podlaha, na které instalujete spotřebič, je plochá, stabilní, odolná proti teplu a čistá.
- Spotřebič neinstalujte tam, kde nelze dvířka spotřebiče plně otevřít.
- Při přemísťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy noste ochranné rukavice.
- Zkontrolujte, zda mezi spotřebičem a podlahou může proudit vzduch.
- Nastavte nožičky tak, aby mezi spotřebičem a kobercem byl požadovaný prostor.

Připojení k elektrické síti



UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje o napájení na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě. Pokud tomu tak není, obraťte se na elektrikáře.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete vyměnit přívodní kabel, musí výměnu provést autorizované servisní středisko.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.

- Nedotýkejte se napájecího kabelu či síťové zástrčky mokrými rukama.
- Tento spotřebič je v souladu s směrnici EEC.

Vodovodní přípojka

- Dbejte na to, abyste hadice nepoškodili.
- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové dodané soupravy hadic. Neinstalujte již jednu použitou soupravu hadic znovu.
- Před připojením spotřebiče k novým hadicím nebo k hadicím, které nebyly dlouho používány, nechte vodu na několik minut odtéct, dokud nebude čistá.
- Při prvním použití spotřebiče se ujistěte, že nedochází k únikům vody.

2.2 Použití spotřebiče



UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí poranění, záslahu elektrickým proudem, požáru nebo poškození spotřebiče.

- Tento spotřebič používejte pouze v domácnosti.
- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.
- Při probíhajícímu programu se nedotýkejte skla dvířek. Sklo může být horké.
- Ujistěte se, že se v prádle nenachází žádné kovové předměty.
- Závěrečná část sušicího programu probíhá bez ohřevu (ochlazovací cyklus), čímž se zabrání poškození prádla.

Pokud spotřebič zastavíte před dokončením sušicího cyklu, okamžitě prádlo vyjměte a rozprostřete jej, aby se mohlo rozptýlit teplo.

- Pokud používáte prací prostředek, aviváž či podobné výrobky, dodržujte pokyny uvedené na jejich balení.
- Seřete vlákna, která se nahromadila kolem spotřebiče.

- Nesušte poškozené kusy oblečení, které obsahují vycpávky nebo výplně.
- Nesušte předměty z pěnové pryže (latexové pěny), koupací čepice, nepromokavé tkaniny či oděvy s gumovou vložkou.
- Před sušením prádla znečištěného látkami jako jedlý olej, aceton, benzín, petrolej, odstraňovače skvrn, terpentýn nebo odstraňovače vosku je nutné jej nejprve vyprat v horké vodě s velkým množstvím pracího prostředku.
- Nesušte prádlo, k jehož čištění jste použili průmyslové chemikálie.
- Vždy zkontrolujte, zda v kapsách oděvů nezůstaly plynové zapalovače nebo sirky.
- Sušte pouze tkaniny vhodné pro sušení v bubnové sušičce. Dodržujte pokyny na etiketách oděvů.
- Nevyprané prádlo ve spotřebiči nesušte.
- Pokud jste vyprali prádlo s pomocí odstraňovače skvrn, před spuštěním spotřebiče proveďte dodatečný cyklus máchání.
- Plastové předměty nejsou žáruvzdorné.
 - Pokud používáte dávkovací kuličku pracího prostředku, před nastavením sušicího programu ji odstraňte.
 - Nepoužívejte dávkovací kuličku pracího prostředku, když nastavujete nepřetržitý program.



UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí poranění nebo poškození spotřebiče.

- Na otevřená dvířka si nesedejte, ani si na ně nestoupejte.
- Řiďte se maximálním objemem náplně.
- Promočené oděvy ve spotřebiči nesušte.

2.3 Čištění a údržba



UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí poranění nebo poškození spotřebiče.

- Před čištěním nebo údržbou spotřebiče vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody nebo páru.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.
- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

2.4 Likvidace



UPOZORNĚNÍ

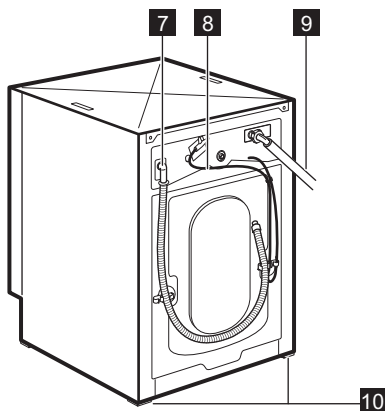
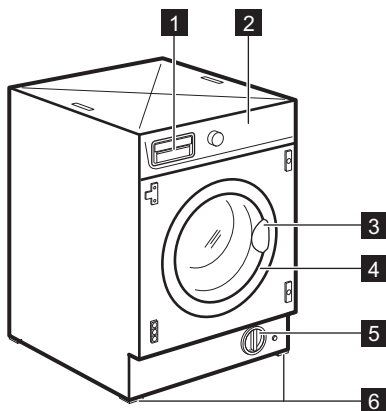
Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

3. TECHNICKÉ INFORMACE

Rozměry	Šířka / Výška / Hloubka	600 / 820 / 630 mm
	Celková hloubka	640 mm
Připojení k elektrické síti:	Napětí	220-230 V
	Celkový příkon	2000 W
	Pojistka	10 A
	Frekvence	50 Hz
Úroveň ochrany proti průniku pevných částic a vlhkosti, kterou zajišťuje ochranný kryt s výjimkou míst, kde není nízkonapěťové vybavení chráněno proti vlhkosti		IPX4
Tlak přívodu vody	Minimální	0,5 barů (0,05 MPa)
	Maximální	8 barů (0,8 MPa)
Přívod vody ¹⁾		Studená voda
Maximální náplň praného prádla	Bavlna	7 kg
Maximální množství sušeného prádla	Bavlna	3 kg
	Bavlna, velká náplň	4 kg
	Syntetické	2 kg
Rychlost odstředování	Maximální	1400 ot/min

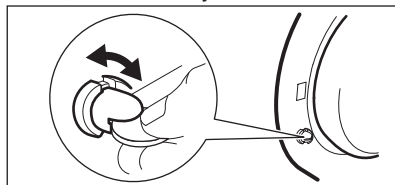
¹⁾ Přívodní hadici připojte ke kohoutku se závitem 3/4".

4. POPIS SPOTŘEBIČE



- 1** Dávkač pracího prostředku
- 2** Ovládací panel
- 3** Držadlo dvířek
- 4** Typový štítek
- 5** Vypouštěcí čerpadlo
- 6** Nožičky pro vyrovnání spotřebiče
- 7** Vypouštěcí hadice
- 8** Napájecí kabel
- 9** Přívodní hadice
- 10** Nožičky pro vyrovnání spotřebiče

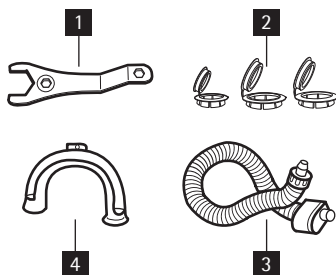
zvířatům, aby se zavřely v bubnu. Pojistku zapnete tak, že ji otočíte po směru hodinových ručiček, dokud není rýha vodorovně. Pojistku vypnete tak, že ji otočíte proti směru hodinových ručiček, dokud není rýha vertikálně.



4.1 Dětská bezpečnostní pojistka

- Když tuto pojistku zapnete, nelze zavřít dvířka. Zabráníte tak dětem či

4.2 Příslušenství



1 Klíč

K odstranění přepravních šroubů.

2 Plastové krytky

K uzavření otvorů na zadní straně skříně po odstranění přepravních šroubů.

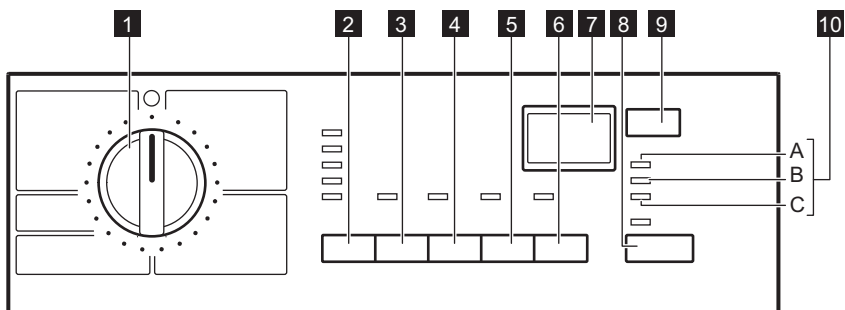
3 Napouštěcí hadice se systémem proti vyplavení

K ochraně před možnými úniky vody

4 Plastové koleno

K zavěšení vypouštěcí hadice na okraj umyvadla.

5. OVLÁDACÍ PANEL



1 Otočný volič programu

2 Tlačítko ODSTŘEDĚNÍ

• Zastavení máchání

3 Tlačítko SKVRNY

4 Tlačítko ÚSPORA ČASU

5 Tlačítko EXTRA MÁCHÁNÍ

6 Tlačítko DOBA SUŠENÍ

7 Displej

8 Tlačítko START/PAUZA

9 Tlačítko ODLOŽENÝ START

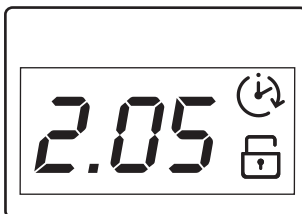
10 Kontrolky:

• A – Fáze praní

• B – Fáze sušení

• C – Zablokovaná dvířka

5.1 Displej



Na displeji se objevují následující údaje:

2.05

Délka nastaveného programu

Když nastavíte program, na displeji se zobrazí délka v hodinách a minutách (např. **2.05**).

Délka se vypočítává automaticky na základě maximálního množství prádla pro každý druh tkaniny.

Po spuštění programu se zbývající čas aktualizuje každou minutu.

Nastavení doby sušení

Při volbě sušícího programu se na displeji zobrazí doba sušení v minutách nebo hodinách (viz odstavec „Sušení“).

Po spuštění programu spotřebič aktualizuje zbývající čas každou minutu.

Výstražné kódy

V případě provozních problémů se na displeji mohou zobrazit některé výstražné kódy, např. **E20** (viz část „Co dělat, když...“).

Konec programu

Když program skončí, na displeji se objeví blikající nula **0**.

Kontrolka DVÍŘEK **C**, kontrolka PRANÍ **A** (nebo kontrolka SUŠENÍ **B**) a kontrolka tlačítka **8** zhasnou.

Dvířka lze nyní otevřít.

Nesprávná volba funkce

Pokud nastavíte funkci, která není kompatibilní s pracím program, na displeji se na několik sekund zobrazí zpráva **Err**.

Žlutá kontrolka tlačítka **8** začne blikat.

Odložený start

Když stisknete příslušné tlačítko pro nastavení prodlevy (max. 20 hodin), zobrazí se na několik sekund, a poté se na displeji zobrazí délka nastaveného programu.

Čas do odloženého startu ubývá po hodině. Když zůstane pouze jedna hodina, zkracuje se čas po minutě.



Symbol odloženého startu

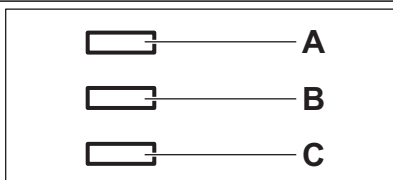
Tento symbol se zobrazí po nastavení časové prodlevy.



Dětská bezpečnostní pojistka

Tento symbol se zobrazí při zapnutí funkce dětské bezpečnostní pojistky.

5.2 Kontrolky



Po stisknutí tlačítka **8** se rozsvítí kontrolka PRANÍ (A).

Spotřebič pracuje.

Po výběru sušicího programu se rozsvítí kontrolka SUŠENÍ (B) a bude svítit během fáze sušení.

Kontrolka DVÍŘKA (C) udává, kdy je možné otevřít dvířka:

- svítí: dvířka nelze otevřít
- bliká: dvířka lze otevřít za několik minut
- nesvítí: dvířka lze otevřít

5.3 Zvuková signalizace


Spotřebič je vybaven zvukovým zařízením, které se rozezná v těchto případech:

- na konci cyklu
- v případě provozních problémů. Současným stisknutím tlačítek **3** a **4** na několik sekund se zvukový signál vypne (s výjimkou případu provozních problémů). Dalším stisknutím těchto tlačítek se zvukový signál opět aktivuje.

Tato funkce zůstává aktivní, i když pračka zrovna nepere.

Dětskou pojistku můžete nastavit dvěma způsoby:


- Před stisknutím tlačítka **8**: spotřebič nebude možné spustit.
- Po stisknutí tlačítka **8**: nebude možné změnit žádný program ani funkci. K zapnutí nebo vypnutí této funkce asi na šest sekund současně stisknete tlačítka **4** a **5**, dokud se na displeji neobjeví







nebo nezmezí symbol .












5.4 Dětská bezpečnostní pojistka





Toto zařízení umožňuje ponechat pračku bez dozoru a přitom bez obav, že se děti zraní, nebo spotřebič poškodí.

6. PRACÍ PROGRAMY

Program Maximální a minimální teplota Druh prádla Maximální množství prádla	Popis cyklu	Funkce
Bavlna  95° - 30° Max. náplň 7 kg - Snížená náplň 3 kg Bílá a barevná bavlna (normálně znečištěné prádlo).	Hlavní praní Máchání Dlouhé odstředění s maximální rychlostí	SNÍŽENÍ RYCHLOSTI ODSTŘEĐOVÁNÍ ZASTAVENÍ MÁCHÁNÍ SKVRNY ¹⁾ ÚSPORA ČASU ²⁾ EXTRA MÁCHÁNÍ

Program Maximální a minimální teplota Druh prádla Maximální množství prádla	Popis cyklu	Funkce
Bavlna úsporný  40° Max. náplň 7 kg Bílá a stálobarevná bavlna. Lehce či běžně znečištěné bavlněné oděvy. Spotřebič snižuje teplotu a prodlužuje dobu praní, aby dosáhnul dobrých výsledků praní a úspory energie.	Hlavní praní Máchání Dlouhé odstředění s maximální rychlostí	SNÍŽENÍ RY- CHLOSTI ODSTŘEĐOVÁNÍ ZASTAVENÍ MÁ- CHÁNÍ SKVRNY EXTRA MÁCHÁNÍ
Bavlna + Předpírka³⁾   95° – 40° Max. náplň 7 kg - Snižená náplň 3 kg Bílá a barevná bavlna (normálně znečištěné prádlo).	Předpírka Hlavní praní Máchání Dlouhé odstředění s maximální rychlostí	SNÍŽENÍ RY- CHLOSTI ODSTŘEĐOVÁNÍ ZASTAVENÍ MÁ- CHÁNÍ SKVRNY ÚSPORA ČASU ²⁾ EXTRA MÁCHÁNÍ
Syntetika  60° – 30° Max. náplň 3 kg - Snižená náplň 2 kg Syntetické nebo směšové tkaniny: spodní prádlo, barevné prádlo, nesrážlivé košile, blůzy.	Hlavní praní Máchání Krátké odstředění při 1200 ot/min	SNÍŽENÍ RY- CHLOSTI ODSTŘEĐOVÁNÍ ZASTAVENÍ MÁ- CHÁNÍ SKVRNY 1) ÚSPORA ČASU 2) EXTRA MÁCHÁNÍ
Snadné žehlení  40° Max. náplň 1 kg Syntetické tkaniny k šetrnému praní a odstředování. Prádlo se vypere a odstředí šetrným způsobem, aby se nezmačkalo. Spotřebič navíc provede dodatečné máchání.	Hlavní praní Máchání Krátké odstředění Rychlost odstředování 1200 ot/min	SNÍŽENÍ RY- CHLOSTI ODSTŘEĐOVÁNÍ ZASTAVENÍ MÁ- CHÁNÍ EXTRA MÁCHÁNÍ
Jemné  40° – 30° Max. náplň 3 kg - Snižená náplň 2 kg Jemné prádlo: akryl, viskóza, polyester.	Hlavní praní Máchání Krátké odstředění při 1200 ot/min	SNÍŽENÍ RY- CHLOSTI ODSTŘEĐOVÁNÍ ZASTAVENÍ MÁ- CHÁNÍ SKVRNY ¹⁾ ÚSPORA ČASU ²⁾ EXTRA MÁCHÁNÍ

Program Maximální a minimální teplota Druh prádla Maximální množství prádla	Popis cyklu	Funkce
Vlna / Ruční praní   30° – Studená  Max. náplň 2 kg Vlna, kterou lze prát v pračce, a vlněné a jemné tkaniny, u kterých se doporučuje praní v ruce. Poznámka: Při praní jediného nebo objemného kusu může být spotřebič nevyvážený. Pokud spotřebič neprovede závěrečné odstředění, přidejte další prádlo, rovnoměrně ho rozložte rukou a pak zvolte program odstředění.	Hlavní praní Máchání Krátké odstředění při 1200 ot/min	SNÍŽENÍ RYCHLOSTI ODSTŘEĐOVÁNÍ ZASTAVENÍ MÁCHÁNÍ
Jemné máchání  Max. náplň 7 kg Program k vymáchání a odstředění prádla, které bylo vypráno ručně. Spotřebič provede několik máchání a pak závěrečné odstředění. Rychlost odstředění lze snížit.	Máchání Dlouhé odstředění Rychlost odstředění 1200 ot/min	SNÍŽENÍ RYCHLOSTI ODSTŘEĐOVÁNÍ ZASTAVENÍ MÁCHÁNÍ EXTRA MÁCHÁNÍ
Vypouštění  Max. náplň 7 kg Používá se pro vypouštění vody z posledního máchání u programů se zvolenou funkcí Zastavení máchání.	Vypouštění vody	
Odstředění  Max. náplň 7 kg Samostatné odstředění pro ručně prané prádlo a po programech s funkcí Zastavení máchání. Před nastavením tohoto programu otočte voličem programů na  . V případě potřeby snižte rychlost odstředění.	Vypouštění Dlouhé odstředění Odstředění při maximální rychlosti	SNÍŽENÍ RYCHLOSTI ODSTŘEĐOVÁNÍ
Sušení – Syntetika   Sušící program pro syntetiku.		Volba DOBY SUŠENÍ
Sušení – Bavlna   Sušící program pro bavlnu.		Volba DOBY SUŠENÍ

Program Maximální a minimální teplota Druh prádla Maximální množství prádla	Popis cyklu	Funkce
Osvěžení  30° Max. náplň 3 kg Rychlé praní pro sportovní oděvy, nebo lehce znečištěné či jednou nošené bavlněné a syntetické oděvy.	Hlavní praní Máchání Krátké odstředění Rychlost odstředování 1200 ot/min	SNÍŽENÍ RYCHLOSTI ODSTŘEĐOVÁNÍ
Bavlna úsporný   60° Max. náplň 7 kg Bílá a stálobarevná bavlna. Lehce či běžně znečištěné bavlněné oděvy. Spotřebič snižuje teplotu a prodlužuje dobu praní, aby dosáhnul dobrých výsledků praní a úspory energie.	Hlavní praní Máchání Dlouhé odstředění Odstředění při maximální rychlosti	SNÍŽENÍ RYCHLOSTI ODSTŘEĐOVÁNÍ ZASTAVENÍ MÁCHÁNÍ SKVRNY EXTRA MÁCHÁNÍ
 Pro zrušení probíhajícího programu nebo vypnutí spotřebiče.		

- 1) Funkci Skvrny můžete zvolit pouze u teploty 40 °C nebo vyšší.
- 2) Zvolíte-li stisknutím tlačítka 4 funkci Extra krátký, doporučujeme snížit maximální množství prádla podle uvedených pokynů. Plná náplň prádla je možná, ale výsledky praní budou o něco horší.
- 3) Jestliže použijete tekutý prací prostředek, musíte zvolit program bez PŘEDPÍRKY.

6.1 Sušicí programy

Časované programy

Stupně sušení	Druh tkaniny	Množství prádla k sušení	Rychlost odstředování	Navrhovaná doba sušení Minuty
EXTRA SUCHÁ Ideální pro ručníky	Bavlna a len (koupací pláště, osušky, atd.)	4 kg	1400	215 - 220
		3 kg	1400	160 - 180
		1.5 kg	1400	95 - 105
DO SKŘÍNĚ¹⁾ Vhodné pro prádlo, které se nežehlí Vhodné pro prádlo, které se nežehlí	Bavlna a len (koupací pláště, osušky, atd.)	4 kg	1400	205 - 210
		3 kg	1400	150 - 170
		1.5 kg	1400	85 - 95
	Syntetické a směsové tkaniny (svetry, blůzy, spodní prádlo, ložní prádlo)	2 kg	1200	90 - 100
		1 kg	1200	55 - 65
K ŽEHLENÍ Vhodné pro žehlení	Bavlna a len (prostěradla, ubrusy, košile, atd.)	4 kg	1400	140 - 150
		3 kg	1400	90 - 100
		1.5 kg	1400	60 - 70

¹⁾ V souladu se směrnicí ES EN 50229 musí být výchozí program pro bavlněné prádlo, jehož údaje jsou uvedeny na energetickém štítku, testován rozdělením maximální náplně prádla na dva stejně velké díly, které se pak každý zvlášť suší s příslušnou DOBOU SUŠENÍ.

7. ÚDAJE O SPOTŘEBĚ

Program	Spotřeba energie (kWh)	Spotřeba vody (v litrech)	Délka programu (v minutách)
Bílá bavlna 95 °C	2.2	72	Délku programu můžete vidět na displeji ovládacího panelu.
Bavlna 60°	1.35	67	
Úsporný program pro bavlnu 60° C 1)	1.05	49	
Bavlna 40°	0.85	67	
Syntetika 40°	0.55	42	
Jemné 40°	0.55	63	
Vlna / Ruční praní 30°	0.25	55	

1) „Úsporný program pro bavlnu“ při 60 °C s náplní 7 kg je referenční program pro údaje energetického štítku podle směrnice EHS 92/75.



Údaje o spotřebě uvedené v této tabulce jsou čistě orientační, protože se mohou lišit podle množství a druhu prádla, teploty přiváděné vody a teploty prostředí.

8. PŘI PRVNÍM POUŽITÍ

1. Aktivujte vypouštěcí systém přidáním dvou litrů vody do komory pro hlavní praní dávkovače pracího prostředku.
2. Dejte malé množství pracího prostředku do komory pro hlavní

praní dávkovače pracího prostředku. Nastavte a spusťte program pro bavlnu na nejvyšší teplotu bez prádla. Tímto postupem odstraníte všechny možné nečistoty z bubnu a vany spotřebiče.

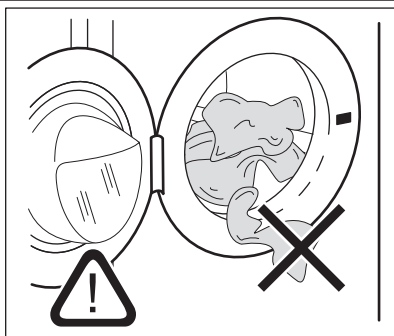
9. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

9.1 Vkládání prádla

1. Otevřete dvířka spotřebiče.
2. Vložte prádlo do bubnu kus po kuse. Prádlo před vložením do spotřebiče

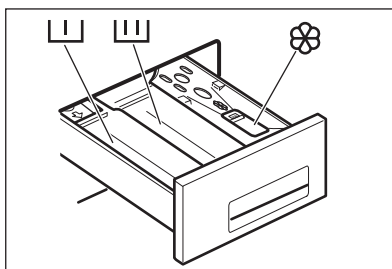
protřepte. Ujistěte se, že do bubnu nevkládáte příliš mnoho prádla.

3. Zavřete dvířka.



Ujistěte se, že mezi těsněním a dvířky nezůstane žádné prádlo. Hrozí nebezpečí úniku vody nebo poškození prádla.

9.2 Plnění pracího prostředku a přísad



Komora pracího prostředku pro fázi předpírky, program namáčení a funkci odstraňování skvrn. Prací prostředek pro předpírku, namáčení a odstraňování skvrn přidejte před spuštěním programu.



Komora pracího prostředku pro fázi praní. Pokud používáte tekutý prací prostředek, odměřte jej okamžitě před spuštěním programu.



Komora pro přísady (aviváž, škrob). Produkt vložte do komory před spuštěním programu.

MAX

Toto je značka maximálního množství pro tekuté přísady.



Vždy dodržujte pokyny uvedené na balení pracích prostředků.

9.3 Nastavení programu (volič 1)

Pootočte voličem programu na požadovaný program.

Volič programu určuje typ pracího cyklu (např. množství vody, otáčení bubny, počet máchání) a prací teplotu podle druhu prádla.

Kontrolka tlačítka **8** začne blikat.

Voličem programu můžete otáčet ve směru doprava i doleva.


○ = Reset programu / vypnutí pračky



Pokud voličem programu otočíte za chodu spotřebiče na jiný program, žlutá kontrolka tlačítka **8** třikrát zabliká. Na displeji se zobrazí zpráva **Err**, která značí špatnou volbu. Spotřebič nově nastavený program neprovede.

9.4 Nastavení rychlosti ODSTŘEĐOVÁNÍ (tlačítko 2)

Po zvolení programu spotřebič automaticky nabídne maximální rychlost odstřeďování pro daný program. Stisknutím tohoto tlačítka můžete změnit rychlost odstřeďování. Rozsvítí se příslušná kontrolka.

ZASTAVENÍ MÁCHÁNÍ: pračka nevy pustí vodu z posledního máchání, aby se prádlo nezmačkalo. Když program skončí, na displeji se objeví blikající . Rozsvítí se kontrolka DVEŘÍ.

Kontrolka tlačítka **8** zhasne. Dvířka jsou zablokovaná, což znamená, že je třeba odčerpat vodu.


Kroky nutné k vypuštění vody jsou popsány v části „Na konci programu“.

9.5 Nastavení funkce SKVRNY (tlačítko 3)

Tuto funkci nastavte k ošetření silně znečištěného prádla nebo k odstranění skvrn pomocí odstraňovače. Spotřebič prodlouží fázi hlavního praní a zesílí fázi odstraňování skvrn. Rozsvítí se příslušná kontrolka.



Tato funkce **není** k dispozici u programů s teplotou nižší než 40°C.

Pokud chcete použít program s funkcí odstraňování skvrn, nalijte odstraňovač skvrn do komory .

9.6 Nastavení funkce ÚSPORA ČASU (tlačítko 4)

Pomocí této funkce můžete upravit délku praní automaticky navrženou spotřebičem.

Stiskněte tlačítko **4 jednou**

DENNÍ	Příslušná kontrolka se rozsvítí. Délka praní se sníží pro praní lehce znečištěného denního prádla.
-------	---

Stiskněte tlačítko **4 dvakrát**

EXTR A	Příslušná kontrolka dále svítí.
KRÁT-KÝ	Délka praní se sníží k praní lehce znečištěného prádla nebo krátce nošeného oblečení.

Na displeji se zobrazí zkrácená délka praní.

9.7 Nastavení funkce EXTRA MÁCHÁNÍ (tlačítko 5)

Tento spotřebič je navržen tak, aby šetřil vodou.

Pro osoby s velmi citlivou pokožkou (s alergií na prací prostředky) je však nezbytné máchat prádlo ve větším množství vody (extra máchání).

Spotřebič navíc provede přídatná máchání.

9.8 Spuštění programu (tlačítko 8)

Stisknutím tlačítka **8** program spustíte. Příslušná červená kontrolka přestane blikat.

Kontrolka **A** signalizuje, že spotřebič začíná pracovat.

Kontrolka **C** svítí a signalizuje zablokování dvířek.

Stisknutím tlačítka **8** přerušíte právě probíhající program. Začne blikat příslušná červená kontrolka.

K opětovnému spuštění programu od místa, ve kterém byl přerušen, znovu **stiskněte** tlačítko **8**.

Pokud jste zvolili odložení startu tlačítkem **9**, pračka zahájí odpočítávání zbylé doby.

Při nesprávně zvolené funkci žlutá kontrolka tlačítka **8** třikrát zabliká. Na displeji se na několik sekund zobrazí zpráva **Err**.

9.9 Nastavení funkce ODLOŽENÝ START (tlačítko 9)

Opakovaným stisknutím tohoto tlačítka nastavíte požadovanou prodlevu.

Na displeji se na několik sekund zobrazí nastavená časová prodleva (až 20 hodin) a poté se opět zobrazí délka programu.

Prodlevu nastavte **před tím**, než stisknete tlačítko **8**.

Pomocí tohoto tlačítka můžete prací program odložit o 30 - 60 - 90 minut, 2 hodiny, a dále po 1 hodině až o max. 20 hodin.

Přidání prádla po nastavené časové prodlevě (po dobu časové prodlevy jsou dvířka zamčená):


- Pozastavte chod spotřebiče stisknutím tlačítka **8**.
- Přidejte prádlo a zavřete dvířka.
- Stiskněte opět tlačítko **8**.

Nastavení odloženého startu:

- Nastavte program a požadované funkce.
- Nastavte odložený start.
- Stiskněte tlačítko **8**: spotřebič zahájí odpočítávání zbylé doby po hodinách.

Po uplynutí nastaveného času odloženého startu se spustí zvolený program.

Zrušení odloženého startu:

- Pomocí tlačítka **8** POZASTAVTE chod pračky;
- Tlačítko **9** stisknete **jednou**, dokud se na displeji nezobrazí symbol ;
- Opětovným stisknutím tlačítka **8** program spustíte.




Zvolenou dobu odloženého startu můžete změnit až po opětovném nastavení pracího programu.

Odložený start nemůže být zvolen u programu vypouštění.

9.10 Změna zvolené funkce nebo probíhajícího programu

Každou funkci je možné změnit před jejím provedením programem. Před provedením jakékoli změny musíte pozastavit chod spotřebiče stisknutím tlačítka **8**.

Změna probíhajícího programu je možná **pouze jeho resetováním**.


Otočte voličem programu do polohy , a potom na nově zvolený program. Opětovným stisknutím tlačítka **8** spustíte nový program. Voda z praní se z bubnu nevypustí.

9.11 Přerušování programu

Probíhající program přerušíte stisknutím tlačítka **8**, příslušná kontrolka začne bli-

kat. Opětovným stisknutím tohoto tlačítka program restartujete.

9.12 Zrušení programu


Otočte voličem programu do polohy  ke zrušení právě probíhajícího programu. Nyní můžete zvolit nový program.

9.13 Otevření dvířek

Během chodu spotřebiče a při probíhajícím odpočtu do odloženého startu jsou dvířka zablokována.

Jestliže je nutné z nějakého důvodu dvířka otevřít, musíte nejprve pozastavit chod spotřebiče stisknutím tlačítka **8**. Když kontrolka **C** za několik minut zhasne, lze dvířka otevřít.


Pokud zůstane kontrolka **C** svítit a dvířka zůstávají zablokována, znamená to, že spotřebič již ohřívá nebo že je hladina vody příliš vysoko. V takovém případě nelze dvířka otevřít.

Jestliže dvířka nelze otevřít, ale vy to nutně potřebujete, musíte pračku vypnout otočením voliče programu na . Po několika minutách můžete dvířka otevřít


(Pozor na hladinu vody a teplotu!)


Po zavření dvířek je nutné opět nastavit program a funkce. Dalším stisknutím tlačítka **8** program spustíte.


9.14 Na konci programu

Spotřebič se automaticky zastaví. Kontrolka tlačítka **8** a kontrolka **A** a **C** zhasnou. Na displeji se zobrazí blikající . Pokud jste nastavili program nebo funkci, která končí s vodou ve vaně, zůstane kontrolka **C** svítit. Dvířka jsou zablokována. Před otevřením dvířek musíte vodu vypustit. Během této doby se buben dále otáčí v pravidelných intervalech, dokud se nevypustí voda.

Vodu vypustíte následujícím postupem:

- Otočte voličem programu do polohy .
- Nastavení programu VYPOUŠTĚNÍ nebo Odstředění
- V případě potřeby snižte rychlost odstředování.
- Stiskněte tlačítko **8**.

- Když program skončí, na displeji se objeví blikající . Kontrolka **C** zhasne. Dvířka lze nyní otevřít.


Otočením voliče programu na  spotřebič vypnete.

Vyjměte prádlo z bubny a pečlivě zkontrolujte, zda je buben prázdný. Jestliže již nebudete spotřebič používat, zavřete přívod vody. Nechte dvířka pootevřená, abyste zabránili vzniku plísní a nepříjemných pachů.

Pohotovostní režim: po dokončení programu se po pár minutách aktivuje systém úspory energie. Jas displeje se snižší. Stisknutím jakéhokoliv tlačítka se úsporný režim spotřebiče zruší.

9.15 Pouze sušení

Doporučená maximální náplň je 3 kg pro bavlnu a len a 2 kg pro syntetické prádlo.

 Je také možné sušit až 4 kg bavlněného prádla (viz tabulka „Sušící programy“).

Vodovodní kohoutek musí být otevřený a vypouštěcí hadice musí být zavěšena do výlevky nebo připojena na odpadní potrubí.

1. Vložte prádlo.
2. Nejlepších výsledků sušení dosáhnete zvolením cyklu odstředění s maximální rychlostí odstředování povolenou pro daný druh prádla.
3. V úseku Sušení na voliči programu zvolte sušící program pro bavlnu nebo syntetiku.
4. Dobu sušení nastavíte stisknutím tlačítka **6**. Opakovaně tiskněte toto tlačítko, dokud se na displeji nezobrazí požadovaný čas.

Pro bavlnu zvolte dobu sušení od 10 minut do 250 minut (4 hod 10 min).


Pro syntetické tkaniny zvolte dobu sušení od 10 minut do 130 minut (2 hod 10 min).


S každým stisknutím tohoto tlačítka se doba sušení prodlouží o pět minut.

Poznámka! Délka programu se automaticky zvýší o několik minut.

5. Stisknutím tlačítka **8** program spustíte.


Po spuštění programu se zbývající čas aktualizuje každou minutu.

 Pokud nastavíte pouze 10-minutovou sušící fázi pomocí tlačítka doby sušení, spotřebič provede pouze chladicí fázi.

6. Na konci sušícího programu zazní zvuková signalizace. Na displeji se zobrazí blikající .

Kontrolka **B** a **C** a kontrolka tlačítka **8** zhasne.

V tomto okamžiku začne fáze proti zmačkání, která trvá asi 10 minut. Během této doby svítí kontrolka **C**. Dvířka nelze otevřít.

 Jestliže potřebujete otevřít dvířka před nebo během fáze proti zmačkání, nebo chcete-li ji přerušit, stiskněte jakékoli tlačítko nebo otočte voličem programu do jakékoliv polohy (kromě **O**). Po několika minutách lze otevřít dvířka. (V žádném případě se nepokoušejte otevřít zablokovaná dvířka!)

7. Spotřebič vypnete otočením voliče programu do polohy **O**.

8. Vyjměte prádlo.


Poznámka!


Různé druhy bavlněného prádla (ručníky, prostěradla, košile atd.) nebo jakékoliv jiné typy prádla, které se svinuly během fáze odstředění, mohou být nedostatečně vysušené.

Ve výjimečných případech, kdy na konci cyklu zůstává prádlo lehce vlhké, doporučujeme, abyste přerovnali prádlo, rozprostřeli ho rovnoměrně v bubnu a zvolili přídatný cyklus sušení na 20–30 minut.

9.16 Program NON-STOP: Praní a časované sušení

Doporučená náplň je 3 kg pro bavlnu a 2 kg pro syntetické prádlo.

 Je také možné sušit až 4 kg bavlněného prádla (viz tabulka „Sušící programy“).

 **POZOR**
Při pracích a sušících programech nepoužívejte externí dávkovač/kuličku.

1. Vložte prádlo.
2. Přidejte prací prostředek a aviváž.
3. Zapněte spotřebič: otočením voliče programu zvolte požadovaný prací program/tkaninu.
4. Pomocí příslušných tlačítek nastavte požadované funkce.

Pokud je to možné, nevolte rychlost odstředování nižší než navrhanou spotřebičem, abyste se vyhnuli příliš dlouhé době sušení a ušetřili tak energii. Nejnižší nastavitelné hodnoty jsou 900 ot/min pro bavlněné a syntetické tkaniny a 700 ot/min pro jemné tkaniny. Snížení rychlosti odstředování je možné pouze po zvolení sušení.

5. Nastavte dobu sušení stisknutím tlačítka **6**. Při volbě „nepřetržitý program“ se rozsvítí kontrolka **A** a **B**.

Na displeji se na několik sekund objeví hodnota pro DOBU SUŠENÍ, a poté se zobrazí celá délka pracího a sušícího cyklu.



Pokud nastavíte prací program a pomocí tlačítka **6** zvolíte sušící cyklus o délce pouhých 10 minut, celková zobrazovaná délka bude zahrnovat i fázi rozvinutí prádla a chladicí fázi.

6. Stisknutím tlačítka **8** program spustíte. Po spuštění programu se zbývající čas aktualizuje každou minutu.

7. Na konci programu se řiďte pokyny uvedenými v předchozí části. Spotřebič vypněte otočením voliče programu do polohy **O**.
8. Vyjměte prádlo.

9.17 Vlákna v oblečení

Během PRACÍ NEBO SUŠICÍ FÁZE mohou určité typy tkanin jako např. hadry či utěrky, vlněné prádlo či svetry pouštět vlákna.

Uvolněná vlákna se mohou během dalšího cyklu přichytit na tkaniny.

Toto riziko se zvyšuje u technických tkanin.

Abyste zabránili zachycování vláken na vašem oblečení, doporučuje se následující:

- Neperte tmavé tkaniny poté, co jste vyprali a usušili světlé barevné prádlo (nové utěrky, vlněné prádlo a obzvláště svetry), a opačně.
- Pokud tyto druhy tkanin perete poprvé, sušte je na vzduchu.
- Čistěte filtr.
- Mezi praním a sušením tkanin různé barvy proveďte jeden či více cyklů máchání, které pomohou bubem vyčistit.
- Po sušící fázi prázdný buben, těsnění a dvířka důkladně vyčistěte pomocí vlhkého hadru.

10. UŽITEČNÉ RADY A TIPY

10.1 Vkládání náplně prádla

- Prádlo rozdělte na: bílé, barevné, syntetické, jemné a vlněné.
- Řiďte se pokyny na etiketách praného prádla.
- Neperte současně bílé a barevné prádlo.
- Některé barevné oblečení může během prvního praní pouštět barvu. Doporučujeme proto, abyste jej při prvním praní prali odděleně.
- Zapněte knoflíky polštářů, zatáhněte zipy, zapněte háčky a patenty. Svažte pásky.

- Vyprázdněte kapsy a jednotlivé kusy prádla rozložte.
- Vícevrstvé tkaniny, vlněné prádlo a prádlo s potiskem či obrázky obraťte naruby.
- Odstraňte odolné skvrny.
- Silně zašpiněné skvrny vyperte pomocí speciálního pracího prostředku.
- Při praní záclon buďte opatrní. Odstraňte háčky nebo záclony vložte do pracího pytle nebo povlečení na polštář.
- Ve spotřebiči neperte:

- Nezaobroubené prádlo nebo prádlo, které se zatrhává
- Podprsensky s kovovými kosticemi.
- Při praní malých kusů prádla použijte prací pytel.
- Velmi malá náplň prádla může způsobit problémy s vyvážením během fáze odstředování. Pokud tak nastane, ručně rozložte prádlo v bubnu a spusťte odstředovací fázi znovu.
- Dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.
- Používejte správné výrobky odpovídající druhu a barvě tkanin, teplotě pracího programu a míře znečištění.
- Používáte-li tekuté prací prostředky, nenastavujte fázi předpírky.
- Pokud váš spotřebič není vybaven dávkovačem pracího prostředku vybaveným klapkou, tekuté prací prostředky dávkujte pomocí dávkovací odměrky/kuličky.

10.2 Odolné skvrny

U některých skvrn voda a prací prostředek nestačí.

Takovéto skvrny doporučujeme odstranit před vložení příslušných kusů prádla do spotřebiče.

K dispozici jsou speciální odstraňovače skvrn. Použijte speciální odstraňovač skvrn vhodný pro daný druh skvrny a tkaniny.

10.3 Prací prostředky a přísady

- Používejte výhradně prací prostředky a přísady určené speciálně pro pračky.
- Nemíchejte různé typy pracích prostředků.
- Abyste chránili životní prostředí, nepoužívejte více pracího prostředku, než je nutné.

Tabulka tvrdosti vody

Úroveň	Typ	Tvrdost vody			
		°dH	°T.H.	mmol/l	Clarkovy stupně
1	měkká	0-7	0-15	0-1,5	0-9
2	střední	8-14	16-25	1,6-2,5	10-16
3	tvrdá	15-21	26-37	2,6-3,7	17-25
4	velmi tvrdá	> 21	> 37	>3,7	>25

10.5 Typy k sušení

Příprava sušícího cyklu

- Otevřete vodovodní kohoutek.
- Zkontrolujte správné připojení vypouštěcí hadice. Více informací viz kapitola instalace.

10.4 Tvrdost vody

Pokud je tvrdost vody ve vaší oblasti vysoká či střední, doporučujeme používat změkčovač vody určený pro pračky. V oblastech s měkkou vodou není změkčovač vody nutné používat.

Tvrdost vody ve vaší oblasti zjistíte u místní vodárenské společnosti.

Dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

Tvrdost vody se měří v ekvivalentních stupnicích:

- Německé stupně (°dH).
- Francouzské stupně (°TH).
- mmol/l (milimol na litr – mezinárodní jednotka pro tvrdost vody).
- Clarkovy stupně.

- Maximální náplň prádla u sušících programů viz tabulka sušících programů.





Sušící program nenastavujte u těchto druhů prádla:

- Velmi jemné prádlo.
- Syntetické záclony.
- Vlněné a hedvábné prádlo.
- Kusy oblečení s kovovými vložkami.
- Nylonové punčochy.

- Prošívané přikrývky.
- Pokrývky.
- Prostěradla.
- Větrovky.
- Spací pytle.
- Tkaniny se zbytky laků na vlasy, ředidel laků na nehty apod.
- Oděvy s vycpávkami z molitanu nebo z podobných materiálů.

10.6 Etikety na oděvech

Když sušíte prádlo, řiďte se pokyny výrobce uvedenými na etiketách:

-  = Oblečení lze sušit v bubnové sušičce
-  = Sušicí cyklus při vysoké teplotě
-  = Sušicí cyklus při snížené teplotě
-  = Oblečení nelze sušit v bubnové sušičce

10.7 Délka sušicího cyklu

Doba sušení se může lišit podle:

- rychlosti závěrečného odstředění

- stupni suchosti
 - druhu prádla
 - váhy vloženého prádla
- VŠEOBECNÉ RADY**
Průměrné doby sušení naleznete v kapitole „Sušicí programy“.
 Prádlo lépe usušíte, když máte více zkušeností. Zapišete si délku sušení dříve provedených cyklů.
 Abyste zabránili statickému výboji na konci sušicího cyklu:
- Použijte při praní aviváž.
 - Použijte speciální aviváž pro bubnové sušičky.
- Po dokončení sušicího programu prádlo co nejdříve vyjměte.

10.8 Přídavné sušení

Jestliže je prádlo na konci sušicího programu stále vlhké, přidejte znovu cyklus krátkého sušení.



UPOZORNĚNÍ

**Abyste zabránili zmačkání tkani-
ny nebo sražení prádla, prádlo
nepřesušujte.**

11. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



UPOZORNĚNÍ

Před čištěním spotřebiče jej odpojte z elektrické sítě.

11.1 Odstraňování vodního kamene

Voda, která se při praní používá, obsahuje vodní kámen. V případě potřeby použijte pro odstranění vodního kamene změkčovač vody.

Použijte výrobek speciálně určený pro pračky. Dodržujte pokyny výrobce uvedené na balení těchto výrobků.

Tento proces proveďte odděleně od praní prádla.

11.2 Čištění vnějších ploch

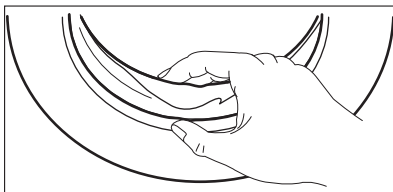
Spotřebič čistěte pouze pomocí mýdla a vlažné vody. Všechny plochy důkladně osušte.



POZOR

Nepoužívejte alkohol, rozpouštědla ani chemické výrobky.

11.3 Těsnění dvířek



Pravidelně kontrolujte těsnění a odstraňte všechny předměty zachycené uvnitř.

11.4 Buben

Pravidelně kontrolujte buben, zda se na něm netvoří nános vodního kamene nebo stopy rzi.

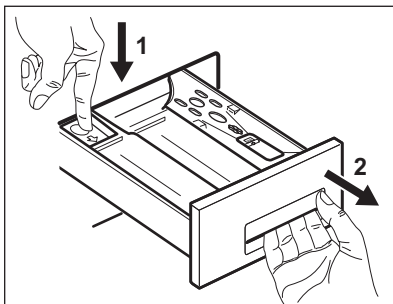
Na odstraňování rzi z bubnu používejte výhradně speciální přípravky.

Provedte následující:

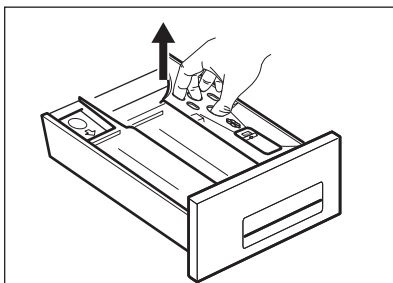
- Vyčistěte buben pomocí speciálního přípravku na nerezovou ocel.
- Spusťte krátký program pro bavlnu při maximální teplotě s malým množstvím pracího prostředku.

11.5 Dávkovač pracího prostředku

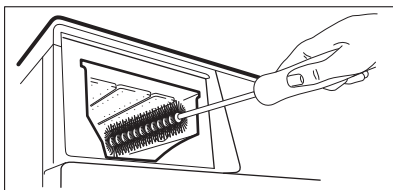
Čištění dávkovače pracího prostředku:



1. Stiskněte páčku.
2. Vytáhněte dávkovač ven.



3. Odstraňte horní část komory na přísady.
4. Všechny části omyjte vodou.



5. Vyčistěte výklenek dávkovače kartáčkem.
6. Zasuňte dávkovač zpět do výklenku.

11.6 Vypouštěcí čerpadlo

Vypouštěcí čerpadlo musí být kontrolováno pravidelně a zejména, jestliže:

- spotřebič nevypouští vodu nebo neodstředňuje;
- je spotřebič během čerpání vody neobvykle hlučný, což je způsobeno předměty, jako jsou zavírací špendlíky, mince apod., které blokují čerpadlo;
- nastal problém s vypouštěním vody (další podrobnosti viz část „Odstraňování závad“).

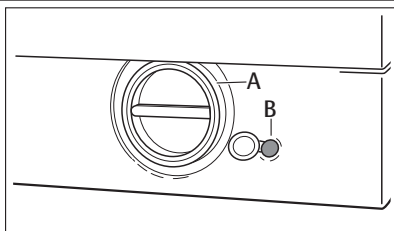


UPOZORNĚNÍ

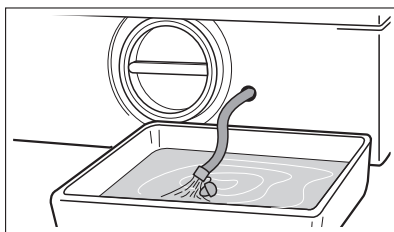
Před odšroubováním krytu čerpadla vypněte spotřebič a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

Postupujte následovně:

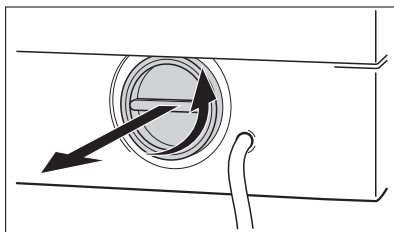
1. Vytáhněte zástrčku spotřebiče ze zásuvky.
2. Je-li to nutné, počkejte, až se voda ochladí.



3. Umístěte pod čerpadlo nádobu na vodu, která vyteče z pračky.

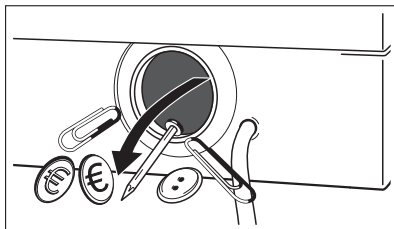


4. Vyjměte nouzovou vypouštěcí hadičku (B), vložte ji do nádoby a odšroubujte uzávěr.

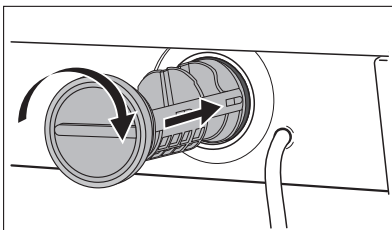
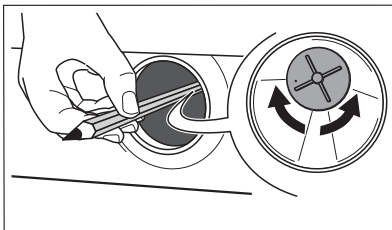


5. Když voda přestane vytékat, odšroubujte kryt čerpadla (A) otáčením směrem proti směru hodinových ručiček a vyjměte filtr. V případě potřeby použijte kleště.

Připravte si hadr na utírání vody, která by mohla při odmontování krytu vytéct. Vyčistěte filtr pod tekoucí vodou a odstraňte všechny zbytky vláken.



6. Odstraňte nečistoty a zachycená vlákna ze sedla filtru a z oběžného kola čerpadla.



7. Opatrně zkontrolujte, jestli se oběžné kolo čerpadla otáčí (otáčí se trhaně). Pokud se neotáčí, kontaktujte místní servisní středisko.
8. Nasadte uzávěr na nouzovou vypouštěcí hadičku a vraťte ji na původní místo.
9. Vraťte filtr zpět do čerpadla – musíte jej správně zasunout do speciálních drážek. Otáčením po směru hodinových ručiček pevně našroubujte kryt čerpadla.



UPOZORNĚNÍ

Jestliže je spotřebič v provozu, může být v závislosti na vybraném programu v čerpadle horká voda.

Nikdy nesnímejte kryt čerpadla během pracovního cyklu, vždy počkejte, až spotřebič skončí cyklus a je prázdný. Jestliže nasazujete kryt zpět, ujistěte se, že je bezpečně dotažen tak, aby nemohla prosakovat voda a malé děti ho nemohly odšroubovat.

- Spotřebič se neplní vodou.
- Spotřebič se plní vodou příliš dlouho.
- Kontrolka tlačítka **8** bliká a na displeji se zobrazí příslušný výstražný kód. Řiďte se pokyny v „Odstraňování závad“.



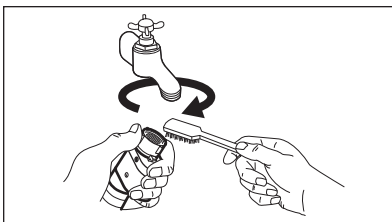
UPOZORNĚNÍ

Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

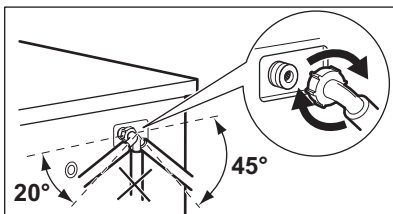
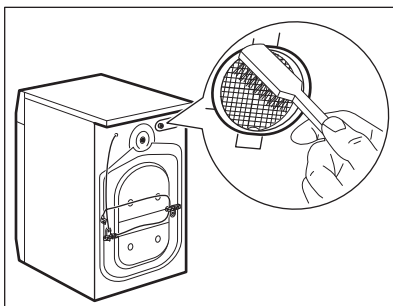
11.7 Filtr v přívodní hadici a filtr přívodního ventilu

Tyto filtry může být nutné vyčistit, když:

Čištění filtrů na přívodu vody:



1. Zavřete vodovodní kohoutek.
2. Odšroubujte přívodní hadici od vodovodního kohoutku.
3. Filtr v přívodního hadici vyčistěte tvrdým kartáčkem.



4. Odstraňte přívodní hadici za spotřebičem.
5. Vyčistěte filtr ventilu tvrdým kartáčkem nebo utěrkou.
6. Namontujte přívodní hadici zpět. Ujistěte se, že jsou spojení těsná, aby nedocházelo k úniku vody.
7. Otevřete vodovodní kohoutek.

11.8 Nouzové vypouštění

Když se voda ze spotřebiče nevyпустí, vypusťte ji následujícím postupem:

1. vytáhněte zástrčku ze zásuvky;
2. zavřete vodovodní kohoutek;
3. podle potřeby počkejte, dokud se voda neochladí;
4. na podlahu postavte nádobu;
5. vložte konec nouzové vypouštěcí hadičky do nádoby;
6. Sejměte uzávěr hadičky. Voda vyteče sama do nádoby. Když je nádoba plná, uzávěr opět zašroubujte. Nádobu vylijte;
Opakujte postup, dokud voda vytéká;
7. Je-li to nutné, vyčistěte čerpadlo podle výše uvedených pokynů;
8. Na vypouštěcí hadičku nasadte uzávěr a vraťte ji zpět;
9. Čerpadlo opět zašroubujte.

1. zavřete vodovodní kohoutek;
2. odšroubujte přívodní hadici od kohoutku;
3. vložte konec nouzové vypouštěcí hadičky a konec přívodní hadice do nádoby umístěné na podlaze; nechte vodu vytéct;
4. přišroubujte přívodní hadici zpět;
5. nasadte zpět uzávěr nouzové vypouštěcí hadičky;
6. vraťte nouzovou vypouštěcí hadičku zpět na své místo.

Po provedení těchto úkonů se vypustí veškerá voda ze spotřebiče, zabrání se tak tvorbě ledu a případnému poškození spotřebiče.

Když budete chtít spotřebič znovu uvést do provozu, zkontrolujte, zda je teplota okolí vyšší než 0 °C.

11.9 Opatření proti vlivu mrazu

Jestliže je spotřebič vystaven teplotám pod bodem mrazu, je třeba provést určitá opatření:

12. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Některé problémy jsou způsobeny pouze zanedbáním údržby nebo přehlédnutím a můžete je snadno odstranit sami bez volání opraváře. Než zavoláte do servisního střediska, proveďte nejprve níže uvedené kontroly.

Je možné, že během provozu pračky začne blikat **žlutá** kontrolka tlačítka **8**, každých 20 sekund zazní zvukové signály a na displeji se zobrazí jeden z následujících výstražných kódů na znamení, že pračka nefunguje:

- **E10** : problém s přívodem vody
- **E20** : problém s vypouštěním vody
- **E40** : otevřená dvířka
- **E60** : aktivace systému proti vyplavení

Po odstranění problému restartujte program stisknutím tlačítka **8**. Pokud potíže přetrvávají i po provedení všech kontrol, obraťte se na místní autorizované servisní středisko.

Problém	Možná příčina/Řešení
Pračka nezačne prát:	<p>Dvířka nejsou zavřena. E40</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zavřete dobře dvířka. <p>Zástrčka není řádně zasunutá do síťové zásuvky.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zasuňte zástrčku do síťové zásuvky. V zásuvce není proud. • Zkontrolujte elektrickou instalaci v domácnosti. Je spálená síťová pojistka, popř. vybavený jistič. • Vyměňte pojistku (znovu aktivujte jistič). <p>Nenastavili jste správně volič programů a nestiskli tlačítko 8.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Otočte voličem programů a stiskněte opět tlačítko 8. <p>Nastavili jste odložený start.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Přejete-li si vyprat prádlo hned, zrušte odložený start. <p>Je zapnutá dětská bezpečnostní pojistka.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vypněte dětskou pojistku.
Spotřebič se neplní vodou:	<p>Vodovodní kohoutek je zavřený. E10</p> <ul style="list-style-type: none"> • Otevřete vodovodní kohoutek. <p>Přívodní hadice je přiskřípnutá nebo přehnutá. E10</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte připojení přívodní hadice. <p>Filtr v přívodní hadici nebo filtr přívodního ventilu je zanesený. E10</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vyčistěte filtry na přívodu vody. (Další podrobnosti viz „Čištění filtrů na přívodu vody“) <p>Dvířka nejsou správně zavřena. E40</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zavřete dobře dvířka.
Pračka napustí vodu a hned ji vypustí:	<p>Konec vypouštěcí hadice je příliš nízko.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Viz příslušný odstavec v části „Vypouštění vody“.

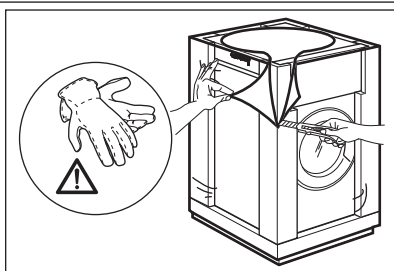
Problém	Možná příčina/Řešení
Pračka nevypouští vodu nebo neodstředí:	<p>Vypouštěcí hadice je přiskřípnutá nebo přehnutá. E20</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte připojení vypouštěcí hadice. <p>Došlo k ucpání vypouštěcího filtru. E20</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vyčistěte vypouštěcí filtr. <p>Zvolili jste funkci nebo program končící s nevypuštěnou vodou ve vaně nebo funkci či program, u kterého jsou zrušeny všechny odstředivací fáze.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zvolte program vypouštění nebo odstředění. <p>Prádlo uvnitř bubny je nesprávně rozloženo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rozložte prádlo jinak.
Na podlaze je voda:	<p>Bylo použito nadměrné množství nebo nevhodný typ pracího prostředku (dochází k nadměrné tvorbě pěny).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Snižte množství pracího prostředku nebo použijte jiný. <p>Zkontrolujte, zda se nevyskytují netěsnosti ve spojkách přívodní hadice. V některých případech není únik vody z hadice bezprostředně viditelný. Zkontrolujte, zda hadice není vlhká.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte připojení přívodní hadice vody. <p>Přívodní hadice je poškozená.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vyměňte ji za novou. <p>Nevrátili jste zpět uzávěr nouzové vypouštěcí hadice, nebo jste filtr špatně po vyčištění zašroubovali.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nasadte uzávěr na nouzovou vypouštěcí hadici, nebo úplně zašroubujte filtr.
Prádlo není dobře vyprané:	<p>Použili jste málo pracího prostředku nebo nevhodný prostředek.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zvyšte množství pracího prostředku nebo použijte jiný. <p>Odolné skvrny nebyly před praním nijak ošetřeny.</p> <ul style="list-style-type: none"> • K odstranění odolných skvrn používejte čisticí prostředky na skvrny. <p>Nezvolili jste správnou teplotu.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte, zda jste zvolili správnou teplotu. <p>Nadměrné množství prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Snižte množství prádla.
Dvířka nejdou otevřít:	<p>Program ještě pracuje.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Počkejte na konec pracího cyklu. <p>Zablokování dvířek není uvolněno.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Počkejte, až kontrolka DVÍŘEK zhasne. <p>V bubnu je voda.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zvolte program vypouštění nebo odstředění a vodu tak vypusťte.

Problém	Možná příčina/Řešení
Pračka hlučně vibruje:	<p>Nebyly odstraněny přepravní šrouby a obal.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte správnou instalaci spotřebiče. Nožičky nejsou seřizené. • Zkontrolujte správné vyrovnaní spotřebiče. Prádlo uvnitř bubnu je nesprávně rozloženo. • Rozložte prádlo jinak. <p>V bubnu může být příliš málo prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vložte více prádla.
Odstředování se spustí později nebo vůbec:	<p>Elektronické zařízení na kontrolu stability přerušilo odstředování, protože prádlo není v bubnu rovnoměrně rozloženo. Otáčením bubnu v opačném směru se systém snaží o lepší rozložení prádla. Může se o to pokusit několikrát, dokud nerovnováha nezmizí a může pokračovat normální odstředění. V případě, že ani po uplynutí několika minut není prádlo rovnoměrně rozloženo v bubnu, pračka prádlo neodstředí.</p> <ul style="list-style-type: none"> • V pračce je možná málo prádla, zkuste proto přidat další prádlo nebo prádlo rukou rovnoměrně rozložte a poté zvolte program odstředění.
Spotřebič nesuší vůbec nebo nedostatečně:	<p>Nebyl nastaven čas sušení.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nastavte čas sušení. <p>Vodovodní kohoutek je zavřený. <i>E10</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Otevřete vodovodní kohoutek. <p>Došlo k ucpání vypouštěcího filtru. <i>E20</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Vyčistěte vypouštěcí filtr. <p>Spotřebič je přeplněný.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Snižte množství prádla. <p>Nezvolili jste vhodnou dobu sušení, dobu či stupeň sušení pro dané prádlo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zvolte vhodnou dobu sušení, dobu nebo stupeň sušení prádla.
Pračka vydává zvláštní zvuk:	<p>Spotřebič je vybaven typem motoru, který vydává ve srovnání s tradičními motory nezvyklý zvuk. Nový motor zajišťuje měkčí spuštění, rovnoměrnější rozložení prádla v bubnu při odstředování a zvýšenou stabilitu spotřebiče.</p>
V bubnu není vidět žádnou vodu:	<p>Spotřebiče s moderní technologií pracují velmi úsporně s menší spotřebou vody při zachování stejného výkonu.</p>
Na displeji se zobrazí výstražný kód <i>EFO</i> :	<p>Byl aktivován systém proti vyplavení.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky, uzavřete vodovodní kohoutek a kontaktujte servisní středisko.

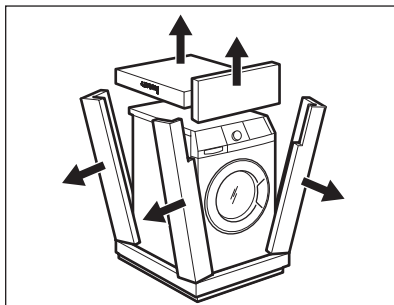
Problém	Možná příčina/Řešení
<p>Prádlo je plné různobarevných vláken:</p>	<p>Ze tkanin vypraných v předchozím cyklu se uvolnila vlákna odlišné barvy.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sušicí fáze pomáhá odstranit některá vlákna. • Oblečení vyčistěte pomocí odstraňovače vláken. <p>V případě nadměrného množství vláken v bubnu dvakrát zopakujte následující postup:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prázdný buben, těsnění a dvířka důkladně vyčistěte pomocí vlhkého hadru. • Nechte proběhnout cyklus máchání. • Do bubnu vložte vlněný hadr nebo plyšovou látku. • Proveďte 10-minutový sušicí cyklus. • Vyjměte starý vlněný hadr. <p>Nyní můžete prát i ostatní prádlo.</p>

13. INSTALACE

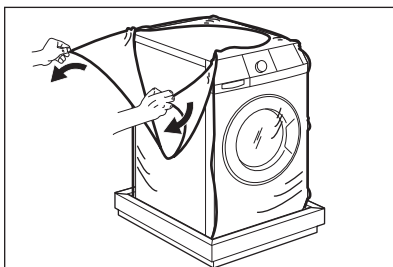
13.1 Vybalení



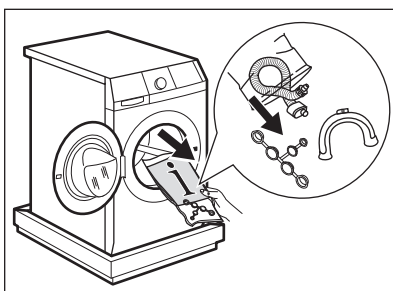
1. Používejte rukavice. Odstraňte vnější fólii. V případě potřeby použijte řezák.



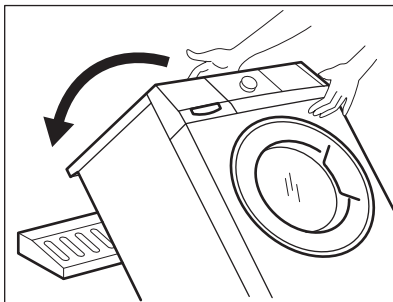
2. Odstraňte kartónový vršek.
3. Odstraňte polystyrénový obalový materiál.



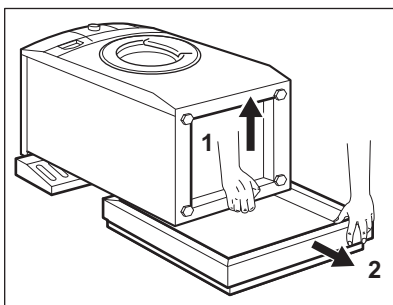
4. Odstraňte vnitřní fólii.



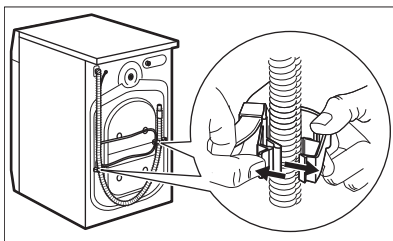
5. Otevřete dvířka spotřebiče. Odstraňte polystyrénový díl z těsnění dvířek a všechny předměty z bubny.



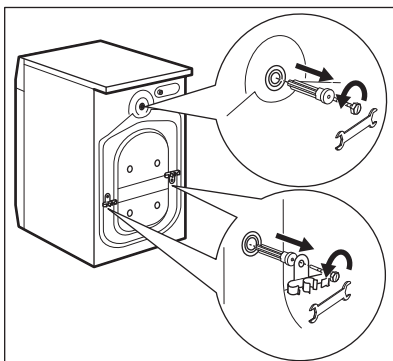
6. Na podlahu za spotřebič položte jeden kus polystyrénového obalového prvku. Opatrně na něj položte spotřebič jeho zadní stranou. Nepoškozďte hadice.



7. Odstraňte polystyrénovou ochranu ze spodní části spotřebiče.
8. Postavte spotřebič do svislé polohy.

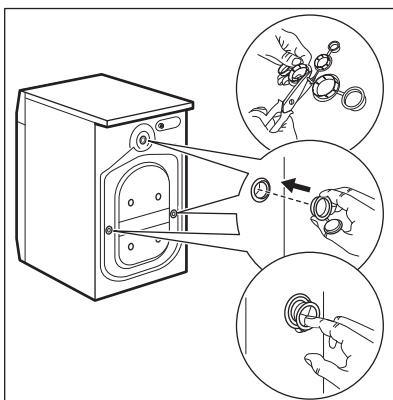


9. Vyndejte napájecí kabel a vypouštěcí hadici z držáků.



10. Vyšroubujte tři šrouby. Použijte klíč dodaný spolu se spotřebičem.

11. Vytáhněte plastové distanční kolíky.



12. Plastové krytky zasuňte do otvorů. Tyto krytky naleznete v sáčku s návodem k použití.



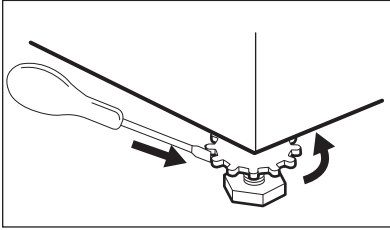
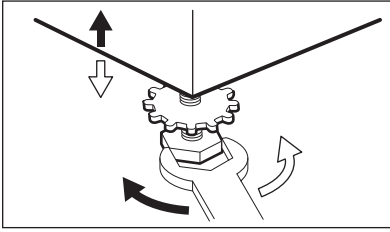
UPOZORNĚNÍ

Před instalací spotřebiče odstraňte všechny přepravní šrouby a obaly.



Obaly a přepravní šrouby doporučujeme uschovat pro případné další stěhování spotřebiče.

13.2 Umístění a vyrovnaní



- Instalujte spotřebič na tvrdé rovné podlaze.
- Zkontrolujte, zda proudění vzduchu kolem spotřebiče není znemožněno koberci, rohožemi apod.
- Pečlivě spotřebič vyrovnejte povolením nebo utažením seřizitelných nožiček.
- Po vyrovnaní spotřebiče utáhněte pojistné matice.
- Spotřebič musí být vyrovnaný a stabilní.

i Nikdy nevyrovnávejte případné nerovnosti podlahy podkládáním kartónu, dřeva nebo podobných materiálů pod spotřebič.

Jestliže je nutné postavit spotřebič vedle plynového sporáku nebo kamen na uhlí, musí být mezi oběma spotřebiči izolační panel pokrytý hliníkovou fólií na straně směrem ke sporáku nebo kamnům.

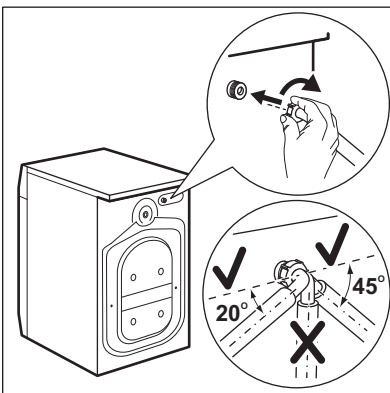
Před instalací na malé dlaždice položte gumovou podložku. Přívodní ani vypouštěcí hadice nesmí být nikde zkroucené.



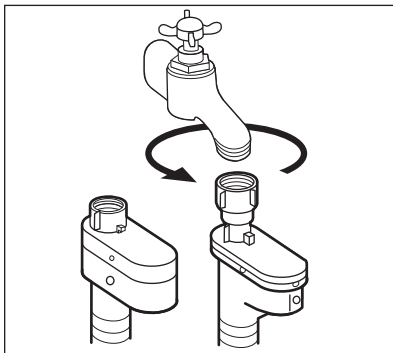
POZOR

Spotřebič se nesmí instalovat v místnostech, kde teplota může klesnout pod bod mrazu 0 °C.

13.3 Přívodní hadice



- Připojte hadici ke spotřebiči. Přívodní hadicí otáčejte pouze doleva či doprava. Povolte kruhovou matici a nastavte ji do správné polohy.



- Přívodní hadici připojte ke kohoutku se studenou vodou a závitem 3/4".



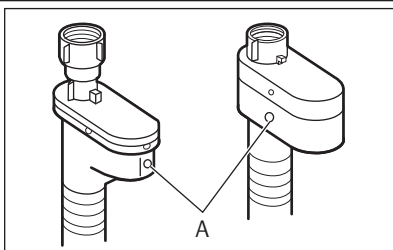
POZOR

Ujistěte se, že na jejich spojích nedochází k úniku vody.



Pokud je přívodní hadice příliš krátká, nenastavujte ji ani nepoužívejte prodlužovací hadice. Kontaktujte servisní středisko ohledně výměny přívodní hadice.

Zařízení proti vyplavení vody



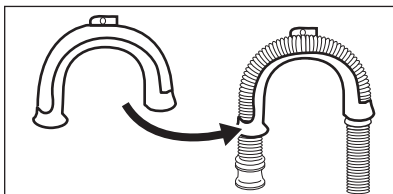
Přívodní hadice je vybavena zařízením proti vyplavení. Toto zařízení zabraňuje únikům vody v hadici z důvodů přirozeného stárnutí jejího materiálu. Červené políčko v okénku „A“ značí takové poškození.

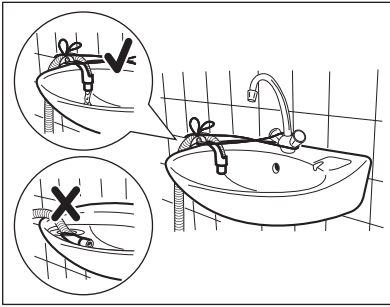
Pokud se objeví, zavřete vodovodní kohoutek a kontaktujte servisní středisko ohledně výměny této hadice.

13.4 Vypouštění vody

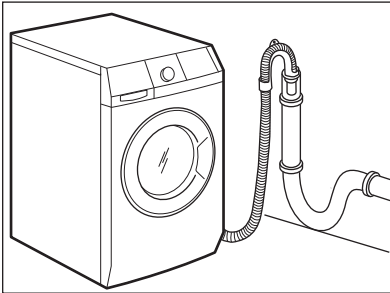
K připojení vypouštěcí hadice existuje několik různých postupů:

Pomocí plastového kolena.



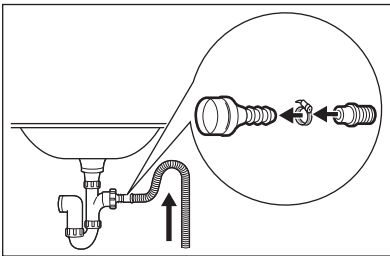


- Na kraji umyvadla.
- Ujistěte se, že se plastové koleno nemůže během vypouštění spotřebiče pohybovat. Přivažte koleno k vodovodnímu kohoutku nebo zdi.

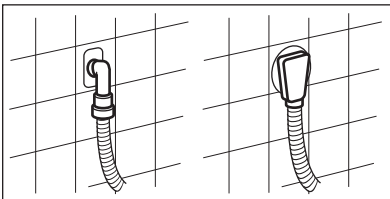


- Ke stoupacímu potrubí s průduchem. Řiďte se obrázkem. Přímou do odpadní trubky ve výšce minimálně 60 cm a maximálně 100 cm. Konec vypouštěcí hadice musí být odvětrán tj. vnitřní průměr odpadní trubky musí být větší než vnější průměr vypouštěcí hadice.

Bez plastového kolena.



- K přípojce sifonu. Řiďte se obrázkem. Vypouštěcí hadici nasuňte na hubici sifonu a zajistěte sponou. Ujistěte se, že je na vypouštěcí hadici oblouk, aby se do spotřebiče nedostávala voda či nečistoty vypouštěné z umyvadla.

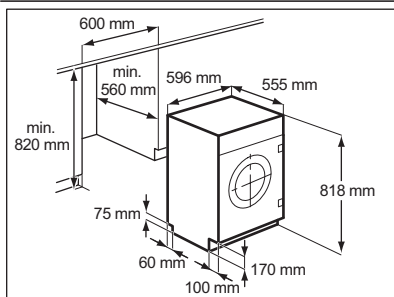


- Přímou do odpadního potrubí zabudovaného ve stěně místnosti a zajištěná pomocí spony.



Hadici lze prodloužit o maximálně 400 cm. V případě prodloužení hadice nebo ostatních hadic kontaktujte servisní středisko.

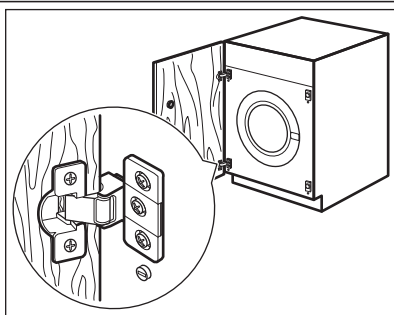
14.1 Vestavba



Obrázek 1

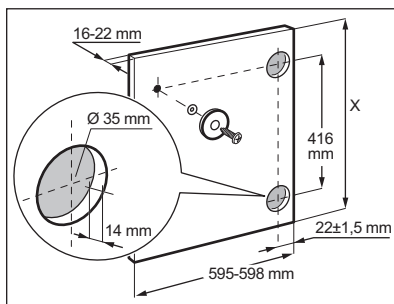
- Tento spotřebič je připraven pro vestavbu mezi skříňky kuchyňské linky. Mezera mezi skříňkami, do které se spotřebič zasune, musí mít rozměry jako na obrázku 1.

Příprava a montáž dveřního panelu



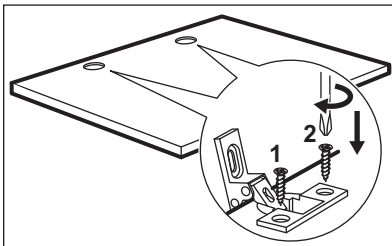
Obr. 2

- Spotřebič je připravený k instalaci dveřního panelu s otvíráním zprava doleva (obr. 2).

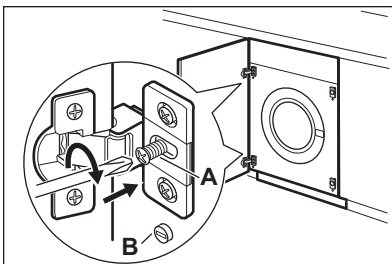


Obr. 3

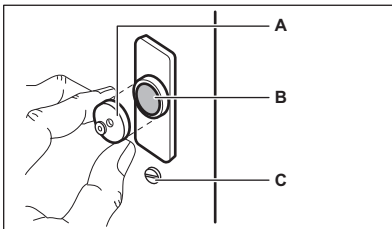
- **Dveřka**
Rozměry dveřního panelu musí být:
 - šířka 595-598 mm
 - tloušťka 16-22 mm
 - výška X závisí na výšce podstavce okolních skříněk (obr. 3).



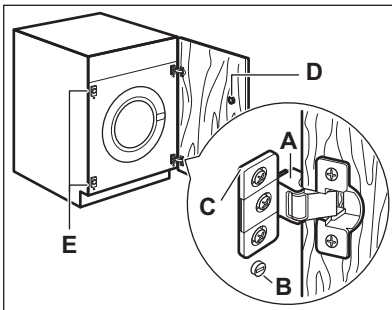
Obr. 4



Obr. 5



Obr. 6



• Závěsy

K montáži závěsů je nutné vyvrtat dva otvory (prům. 35 mm, hloubka 12,5–14 mm podle hloubky dvířek skříněk) na vnitřní straně dveřního panelu. Vzdálenost mezi středy upevňovacích otvorů musí být 416 mm.

Vzdálenost měřená od horního okraje dveřního panelu ke středu otvoru závěsí na rozměrech okolních skříněk.

Závěsy připevněte ke dvířkům pomocí šroubů na dřevo 1 a 2 (obr. 4), které se dodávají se spotřebičem.

• Montáž dvířek

Připevněte závěsy ke spotřebiči pomocí šroubů M 5x15. Závěsy je možné nastavit tak, aby vyrovnávaly rozdílnou tloušťku dveřního panelu.

K dokonalému vyrovnání dveřního panelu je nezbytné uvolnit šroub, seřídít dvířka a opět utáhnout šroub A (obr. 5).



Neodstraňujte šroub B (obr. 5).

• Protimagnet

Spotřebič je připravený na magnetické zavírání dveřního panelu. Na vnitřní stranu dveřního panelu je z důvodu zajištění správné funkce tohoto zařízení nutné našroubovat protimagnet A (ocelový kotouček + gumový kroužek).

Jeho poloha musí odpovídat magnetu B na spotřebiči (obr. 6).



Neodstraňujte šroub C.

Pokud chcete, aby se dvířka otvíraly zleva doprava, změňte polohu destiček E, magnetu D a destičky C. Namontujte protimagnet D a závěsy A podle předchozího popisu (obr. 7).



POZOR
Neodstraňujte šroub B.

15. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem ♻️. Obaly vyhoďte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci.

Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k

likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem ⚡ nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

SISUKORD

1. OHUTUSINFO	40
2. OHUTUSJUHISED	41
3. TEHNILISED ANDMED	43
4. SEADME KIRJELDUS	44
5. JUHTPANEEL	45
6. PESUPROGRAMMID	47
7. TARBIMISVÄÄRTUSED	51
8. ESIMENE KASUTAMINE	51
9. IGAPÄEVANE KASUTAMINE	51
10. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID	56
11. PUHASTUS JA HOOLDUS	58
12. VEAOTSING	62
13. PAIGALDAMINE	66

PARIMATE TULEMUSTE SAAVUTAMISEKS

Täname teid selle AEG toote valimise eest. Lõime toote, mis tagab teile aastateks laitmatu toimimise ning lasime teie elu lihtsamaks ja kergemaks muutvaid innovaatilisi tehnoloogiaid – omadusi, mida te tavaliste seadmete juures ei pruugi leida. Leidke mõni minut aega ning lugege, kuidas seadmega parimaid tulemusi saavutada.

Külastage meie veebisaiti:



Leiate nõuandeid, brošüüre, veaotsingu, teavet teeninduse kohta:
www.aeg.com



Võite registreerida oma toote parema teeninduse saamiseks:
www.aeg.com/productregistration



Saate osta lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:
www.aeg.com/shop

KLIENDITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed.
Andmed leiate andmesildilt. Mudel, tootenumber (PNC), seerianumber.



Hoiatus / oluline ohutusinfo.



Üldine info ja nõuanded



Keskkonnainfo

Jäetakse õigus teha muutusi.

1. OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasa-olev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei vastuta vale paigaldamise või ebaõige kasutuse tõttu tekkinud vigastuste ja kahjude eest. Hoidke juhend alles, et saaksite seda ka edaspidi kasutada.

1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus



HOIATUS

Lämbumise, vigastuse või püsiva kahjustuse oht!

- Seda seadet võivad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse puudega inimesed või kogemuste ja teadmisteta isikud juhul, kui nende tegevuse üle on järelvalve ja neid juhendatakse seadme turvalise kasutamise osas ning nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevaid ohte.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Hoidke pakendid lastele kättesaamatuna.
- Hoidke puhastusvahendid lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadme uksest eemal, kui see on avatud.
- Kui seadmepaneel on lapselukk, on soovitatav seda kasutada.
- Ilma järelvalveta ei tohi lapsed seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

1.2 Üldine ohutus

- Enne hooldust lülitage seade välja ja ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Ärge ületage maksimaalset pesukogust 7 kg (vt jaotist "Programmitabel").

- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja, selle volitatud hooldekeskuses või lihtsalt kvalifitseeritud isiku poolt.
- Kasutatav veesurve (minimaalne ja maksimaalne) peab olema vahemikus 0,5 baari (0,05 MPa) kuni 8 baari (0,8 MPa)
- Põhjal olevaid ventilatsioonivahendid (kui need on olemas) ei tohi vaipkattega tõkestada.
- Seade tuleb veevarustusega ühendada kaasasolevate uute voolikukomplektide abil. Vanu voolikukomplekte kasutada ei tohi.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine

- Eemaldage pakend ja transportimis-poldid.
- Jätke transportimis-poldid alles. Seadme liigutamisel peate trumli fikseerima.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Ärge paigutage seadet kohta, kus temperatuur jääb alla 0 °C või kohta, kus see puutub kokku välisõhuga.
- Järgige seadmega kaasas olevaid paigaldusjuhiseid.
- Veenduge, et põrand, kuhu te seadme paigaldate, on tasane, stabiilne, kuumakindel ja puhas.
- Ärge paigaldage seadet kohta, kus selle ust ei saa täielikult avada.
- Olge seadme teise kohta viimisel ettevaatlik, sest see on raske. Kasutage alati kaitsekindaid.
- Veenduge, et seadme ja põranda vahel oleks tagatud õhuringlus.
- Reguleerige jalgu, et seadme ja vaiba vahele jääks piisavalt ruumi.
- Seade peab olema maandatud.
- Kontrollige, kas andmesildil toodud elektrilised parameetrid vastavad vooluvõrgu näitajatele. Vastasel juhul võtke ühendust elektrikuga.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud ohutut pistikupesast.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Kui seadme toitekaabel tuleb välja vahetada, siis pöörduge meie teeninduskeskusesse.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Seadet välja lülitades ärge tõmmake toitekaablist. Hoidke alati kinni toitepistikust.
- Ärge katsuge toitejuhet ega toitepistikut märgade kätega.
- See seade vastab EÜ direktiividele.

Veeühendus

- Veenduge, et te veevoolikuid ei vigastaks.
- Seade tuleb veevarustusega ühendada kaasasolevate uute voolikukomplektide abil. Vanu voolikukomplekte kasutada ei tohi.

Elektriühendus



HOIATUS

Tulekahju- ja elektrilöögihoht!

- Enne seadme ühendamist uute torude või pikalt kasutamata torudega laske neist vett läbi voolata, kuni vesi jääb puhtaks.
- Seadme esmakordsel kasutamisel veenduge, et kusagil ei oleks lekkeid.

2.2 Kasutamine



HOIATUS

Vigastuse, elektrilöögi, tulekahju, põletuste või seadme kahjustamise oht!

- Kasutage seda seadet ainult kodustes tingimustes.
- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Ärge pange süttivaid või süttiva ainega määratud esemeid seadmesse, selle lähedusse või peale.
- Ärge puudutage programmi töötamisel ukseklaasi. Klaas võib olla kuum.
- Jälgige, et pesu hulgas ei oleks metallist esemeid.
- Viimane kuivatustsükli osa ei kasuta esemete kahjustamise vältimiseks kuumust (jahutustsükkel).

Kui peatate seadme enne kuivatustsükli lõppu, eemaldage kõik esemed ja laotage need laiali, et kuumus saaks hajuda.

- Pesuaine, kangapehmedaja või muude sarnaste toodete kasutamisel järgige pakendi kasutusjuhendeid.
- Pühkige seadme ümber kogunenud ebemed ära.
- Ärge kuivatage masinas katkisi esemeid, mis sisaldavad vatiini või täitematerjali.
- Ärge kuivatage masinas vahtkummist (lateksvahust) esemeid, vannimütse, veekindlaid riidesemeid ega kummist detailidega esemeid.
- Enne toiduõli, atsetooni, alkoholi, bensiini, petrooleumi, plekieemaldaja, tärpentiini, vaha või vahaemaldajaga kokkupuutunud esemete masinas kuivatamist peske neid kuumas vees rohke pesuainega.
- Ärge kuivatage masinas esemeid, mille puhastamisel on kasutatud tööstuslikke kemikaale.

- Veenduge, et tulemasinaid ega tikke ei ole jäänud riiete taskutesse.
- Kuivatage trummelkuivatis ainult selleks ette nähtud riidesemeid. Järgige iga eseme etiketil olevaid juhiseid.
- Ärge kuivatage seadmes pesemata riideid.
- Kui olete pesu pesemisel kasutanud plekieemaldajat, käivitage enne seadme käivitamist lisaloputustsükkel.
- Plastesemed ei ole kuumakindlad.
 - Kui kasutate pesuainekuuli, siis eemaldage see enne kuivatustsükli programmi valimist.
 - Peatusteta programmi valides ärge kasutage pesuainekuuli.



HOIATUS

Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

- Ärge avatud uksele istuge ega seiske.
- Järgige maksimaalseid lubatud koguseid.
- Ärge kuivatage trummelkuivatis läbi märga pesu.

2.3 Hooldus ja puhastus



HOIATUS

Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

- Enne hooldust lülitage seade välja ja ühendage toitepistik pistikupesast lahuti.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks vee- või aurupuhustit.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid puhastusaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimisvamme, lahusteid ega metallist esemeid.

2.4 Jäätmekäitus



HOIATUS

Lämbumis- või vigastusoht!

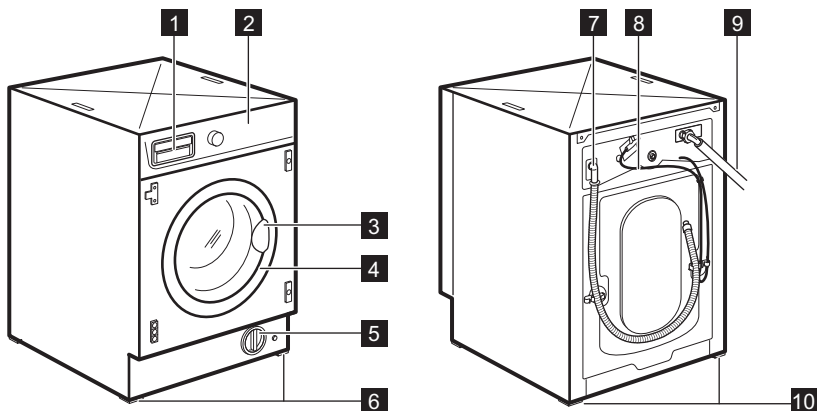
- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Lõigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.
- Eemaldage seadme uks, et vältida laste ja loomade seadmesse lõksujäämist.

3. TEHNILISED ANDMED

Mõõdud	Laius/kõrgus/sügavus	600/820/630 mm
	Kogusügavus	640 mm
Elektriühendus	Pinge	220-230 V
	Üldvõimsus	2000 W
	Kaitse	10 A
	Sagedus	50 Hz
Kaitsekate hoiab ära tahkete osakeste ja niiskuse juurdepääsu, välja arvatud kohtades, kus madalpin-geseadmehel puudub kaitse niiskuse eest		IPX4
Veesurve	Minimaalne	0,5 baari (0,05 MPa)
	Maksimaalne	8 baari (0,8 MPa)
Veevarustus ¹⁾		Külm vesi
Maksimaalne pestava pesu kogus	Puuvillane	7 kg
	Maksimaalne kuivatata-va pesu kogus	
	Puuvillane	3 kg
	Puuvillane, suur mahuta-vus	4 kg
	Tehiskiud	2 kg
Pöörlemiskiirus	Maksimaalne	1400 p/min

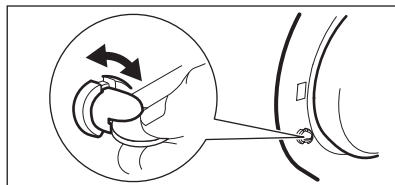
¹⁾ Ühendage vee sisselaskevoolik 3/4" keermega kraani külge.

4. SEADME KIRJELDUS



- 1** Pesuaine jaotur
- 2** Juhtpaneel
- 3** Ukse käepide
- 4** Andmesilt
- 5** Äravoolupump
- 6** Jalad seadme loodimiseks
- 7** Vee väljalaskevoolik
- 8** Toitekaabel
- 9** Vee sisselaskevoolik
- 10** Jalad seadme loodimiseks

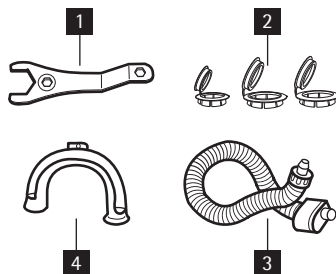
lapsed või lemmikloomad trumliste kinni jäävad. Seadise aktiveerimiseks keerake seda päripäeva, kuni soon on horisontaalne. Seadise deaktiveerimiseks keerake seda vastupäeva, kuni soon on vertikaalne.



4.1 Lapselukk

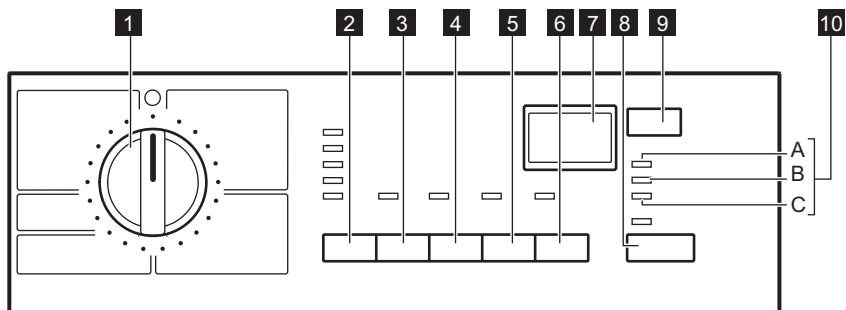
- Selle seadise aktiveerimisel ei saa ust sulgeda. Nii hoiate ära võimaluse, et

4.2 Tarvikud




- 1** **Mutrivõti**
Transpordipoltide eemaldamiseks.
- 2** **Plastkorgid**
Korpuse tagaküljel transportimispoltide eemaldamisel tekkivate aukude sulgemiseks.
- 3** **Üleujutuse-vastane sissevõtuvoolik**
Võimalike lekete vältimiseks.
- 4** **Plastist voolikujuhik**
Väljalaskevooliku ühendamiseks kraanikausi ääre külge.

5. JUHTPANEEL



1 Programmi valikunupp

2 TSENTRIFUUGI NUPP 

• Loputusvee hoidmine 

3 PLEKIEEMALDUSE nupp 

4 AJASÄÄSTU (AEG) nupp 

5 LISALOPUTUSE nupp 

6 KUIVATUSAJA nupp 

7 Ekraan

8 Nupp START/PAUS 

9 VIITKÄIVITUSE nupp 

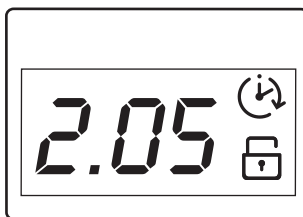
10 Märgutuled:

• A – pesufaas 

• B – kuivatusfaas 

• C – lukustatud uks 

5.1 Ekraan



Ekraanil kuvatakse järgmine teave.

2.05

Valitud programmi kestus

Programmi valides kuvatakse kestus ekraanil tundides ja minutites (näiteks **2.05**).



Kestus arvutatakse automaatselt iga pesutüübi maksimaalse koguse põhjal.

Kui programm on käivitunud, uuendatakse järelejäänud aja näitu iga minuti järel.

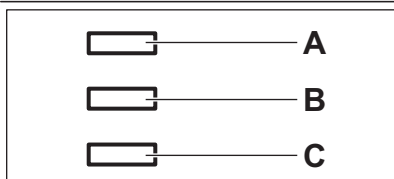
Valitud kuivatusaeg

Kuivatusprogrammi valides kuvatakse kuivatusaeg minutites ja/ või tundides (vt jaotist "Kuivatamine").

Kui programm on käivitunud, uuendab seade järelejäänud aja näitu iga minuti järel.

	<p>Veakoodid Kui seadme töös esineb tõrkeid, võidakse ekraanil kuvada veakood, näiteks E20 (vt jaotist "Veakoodid").</p>
	<p>Programmi lõpp Kui programm on lõppenud, kuvatakse ekraanil vilkuv null 0. UKSE märgutuli C, PESEMISE märgutuli A (või KUIVATUSE märgutuli B) ja nupu 8 märgutuli kustuvad. Ust saab avada.</p>
	<p>Vale valiku valimine Kui valite valiku, mis ei ühildu pesuprogrammiga, siis kuvatakse ekraanil mõne sekundi jooksul Err. Nupu 8 kollane märgutuli hakkab vilkuma.</p>
	<p>Viitkäivitus Vajutades vastavat nuppu viivituse valimiseks (maks. 20 tundi), ilmub see mõneks sekundiks, seejärel kuvatakse ekraanil valitud programmi kestus. Viitkäivituse näitu vähendatakse vastavalt iga tunni tagant. Kui aega jääb 1 tund, hakatakse järelejäänud aega kuvama minutites.</p>
	<p>Viitkäivituse sümbol See sümbol ilmub ekraanile, kui valite viitkäivituse aega.</p>
	<p>Lapselukk See sümbol ilmub ekraanile, kui lülitate sisse lapseluku funktsiooni.</p>

5.2 Märgutuled



Pärast nupule **8** vajutamist süttib PESEMISE märgutuli (**A**).

Masin töötab.

Kuivatusprogrammi valimisel süttib KUIVATUSE märgutuli (**B**), mis jääb põlema kogu kuivatusfaasi ajaks.

UKSE märgutuli (**C**) näitab, kas ust saab avada:

- tuli põleb: ust ei saa avada;
- vilkuv tuli: uks avaneb mõne minuti pärast;
- tuli ei põle: ust saab avada.

5.3 Helisignaalid

Seade on varustatud helialarmiga, mis rakendub järgmistel juhtudel:

- tsükli lõpus;
- tõrgete ilmnemisel.

Vajutades ja hoides mõne sekundi jooksul all nuppe **3** ja **4** korraga, lülitub helisignaali välja (v.a töötõrgete korral). Vajutades uuesti neid kahte nuppu, lülitub helisignaali taas sisse.

5.4 Lapselukk

See seadis võimaldab teil jätta seadme järelevalveta ja mitte muretseda selle pärast, et lapsed võivad ennast vigastada või seadet kahjustada.

See funktsioon jääb sisselülitatuks ka siis, kui pesumasin ei tööta.






Sellel valikul on kaks võimalust:








- enne nupu **8** vajutamist: masina käivitamine ei ole võimalik;











- pärast nupu **8** vajutamist: mis tahes muu programmi või funktsiooni valimine ei ole võimalik. Selle funktsiooni lubamiseks või keelamiseks hoidke umbes 6 sekundit korraka

all nuppe **4** ja **5**, kuni ekraanile ilmub või sealt kaob sümbol .

6. PESUPROGRAMMID

Programm Maksimaalne ja minimaalne temperatuur Pesuliik Maksimaalne kogus	Tsükli kirjeldus	Valikud
Puuvillane  95° - 30° Maks. kogus 7 kg – vähendatud kogus 3 kg Valge ja värviline puuvillane pesu (tavalise määrdumisega esemed).	Põhipesu Loputused Pikk tsentrifugimine maksimaalsel kiirusel	PIIRATUD TSENT-RIFUUGIMINE LOPUTUSVEE HOIDMINE PLEKIEEMALDUS ¹⁾ AJASÄÄST ²⁾ LISALOPUTUS
Puuvillane, säästlik  40° Maks. kogus 7 kg Valge ja värvikindel puuvillane pesu. Kerge või tavalise määrdumisega puuvillased esemed. Seade alandab temperatuuri ja pikendab pesuaega, et saavutada hea pesutulemus energiat säästes.	Põhipesu Loputused Pikk tsentrifugimine maksimaalsel kiirusel	PIIRATUD TSENT-RIFUUGIMINE LOPUTUSVEE HOIDMINE PLEKIEEMALDUS LISALOPUTUS
Puuvillane + eelpesu³⁾   95° - 40° Maks. kogus 7 kg – vähendatud kogus 3 kg Valge ja värviline puuvillane pesu (tavalise määrdumisega esemed).	Eelpesu Põhipesu Loputused Pikk tsentrifugimine maksimaalsel kiirusel	PIIRATUD TSENT-RIFUUGIMINE LOPUTUSVEE HOIDMINE PLEKIEEMALDUS AJASÄÄST ²⁾ LISALOPUTUS
Tehiskiuud  60° - 30° Maks. kogus 3 kg – vähendatud kogus 2 kg Tehiskiuud või segakangad: aluspesu, värvilised riidesemed, mitte-kokkutõmbuvad särgid, pluusid.	Põhipesu Loputused Lühike tsentrifugimine 1200 p/min	PIIRATUD TSENT-RIFUUGIMINE LOPUTUSVEE HOIDMINE PLEKIEEMALDUS ¹⁾ AJASÄÄST ²⁾ LISALOPUTUS

Programm Maksimaalne ja minimaalne temperatuur Pesuliik Maksimaalne kogus	Tsükli kirjeldus	Valikud
Kerge triikida  40° Maks. kogus 1 kg Õrnalt pestavad ja tsentrifuugitavad tehiskiust esemed. Pesu pestakse ja tsentrifuugitakse õrnalt, et ära hoida kortsumist. Lisaks tehakse mõned täiendavad loputused.	Põhipesu Loputused Lühike tsentrifuugimine Tsentrifuugimine kiirusel 1200 p/min	PIIRATUD TSENT-RIFUUGIMINE LOPUTUSVEE HOIDMINE LISALOPUTUS
Õrn materjal  40° - 30° Maks. kogus 3 kg – vähendatud kogus 2 kg Õrnad kangad: akrüül, viskoos, polüester.	Põhipesu Loputused Lühike tsentrifuugimine 1200 p/min	PIIRATUD TSENT-RIFUUGIMINE LOPUTUSVEE HOIDMINE PLEKIEEMALDUS ¹⁾ AJASÄÄST ²⁾ LISALOPUTUS
Villane, käsipesu   30° – külm  Maks. kogus 2 kg Masinaga pestavate villaste esemete ning käsitsi pestavate villaste ja õrnade materjalide jaoks. Märkus. Üksik või raske pesuese võib seadme tasakaalust välja viia. Kui seade ei soorita viimast tsentrifuugifaasi, lisage esemeid, jaotage need ühtlaselt laiali ja valige siis tsentrifuugimisprogramm.	Põhipesu Loputused Lühike tsentrifuugimine 1200 p/min	PIIRATUD TSENT-RIFUUGIMINE LOPUTUSVEE HOIDMINE
Õrnad loputused  Maks. kogus 7 kg Programm käsitsi pestud esemete loputamiseks ja tsentrifuugimiseks. Masin teostab mõned loputused, millele järgneb lõplik tsentrifuugimine. Põrlemiskiirust saab vähendada.	Loputused Pikk tsentrifuugimine Tsentrifuugimine kiirusel 1200 p/min	PIIRATUD TSENT-RIFUUGIMINE LOPUTUSVEE HOIDMINE LISALOPUTUS
Tühjendus  Maks. kogus 7 kg Pesumasina tühjendamiseks viimasest loputusveest programmides, milles on valitud valik Loputusvee hoidmine.	Veest tühjendamine	

Programm Maksimaalne ja minimaalne temperatuur Pesuliik Maksimaalne kogus	Tsükli kirjeldus	Valikud
Tsentrifuugimine  Maks. kogus 7 kg Eraldi tsentrifuugimine käsitsi pestud puuvillastele esemetele ning pärast programme valikuga Loputusvee hoidmine. Enne selle programmi valimist keerake programmi valikunupp asendisse  . Vajadusel vähendage pöörlemiskiirust.	Tühjendus Pikk tsentrifuugimine Tsentrifuugimine maksimaalsel kiirusel	PIIRATUD TSENT-RIFUUGIMINE
Kuivatamine – tehiskiuud   Tehiskiuust esemete kuivatusprogramm.		KUIVATUSAJA valik.
Kuivatamine – puuvillane   Puuvillase pesu kuivatusprogramm.		KUIVATUSAJA valik.
Värskendus  30° Maks. kogus 3 kg Kerge määrdumisega või üks kord kantud spordiriiete või puuvillaste ja tehiskiuust esemete kiirpesu.	Põhipesu Loputused Lühike tsentrifuugimine Tsentrifuugimine kiirusel 1200 p/min	PIIRATUD TSENT-RIFUUGIMINE
Puuvillane, säästlik   60° Maks. kogus 7 kg Valge ja värvikindel puuvillane pesu. Kerge või tavalise määrdumisega puuvillased esemed. Seade alandab temperatuuri ja pikendab pesuaega, et saavutada hea pesutulemus energiat säästes.	Põhipesu Loputused Pikk tsentrifuugimine Tsentrifuugimine maksimaalsel kiirusel	PIIRATUD TSENT-RIFUUGIMINE LOPUTUSVEE HOIDMINE PLEKIEEMALDUS LISALOPUTUS
 Käimasoleva programmi tühistamiseks või masina väljalülitamiseks.		

- 1) Plekieemalduse valiku saab valida ainult temperatuuril 40 °C või kõrgemal.
- 2) Kui valite ülikiire valiku, vajutades nuppu 4, on soovitatav maksimaalset pesukogust osutatud viisil vähendada. Täiskoguse pesemine on võimalik, kuid pesutulemus võib olla mõnevõrra halvem.
- 3) Vedela pesuvahendi kasutamisel tuleb valida programm ilma EELPESU valikuteta.

6.1 Kuivatusprogrammid

Ajastatud programmid

Kuivusaste	Pesuliik	Kuivatatav kogus	Pöörlemiskiirus	Soovituslik kuivatusaeg minutites
ERITI KUIV Ideaalne froteest kangastele	Puuvillane ja lina- ne (hommikumantlid, vannilina jms)	4 kg	1400	215 - 220
		3 kg	1400	160 - 180
		1.5 kg	1400	95 - 105
KAPIKUIV¹⁾ Sobiv esemetele, mis ei vaja triikimist Sobiv esemetele, mis ei vaja triikimist	Puuvillane ja lina- ne (hommikumantlid, vannilina jms)	4 kg	1400	205 - 210
		3 kg	1400	150 - 170
		1.5 kg	1400	85 - 95
	Tehiskiud ja sega- kangad (džemperid, pluusid, aluspesu, voodipesu)	2 kg	1200	90 - 100
		1 kg	1200	55 - 65
TRIIKIMISKUIV Sobiv triikimiseks	Puuvillane ja lina- ne (linad, laudlinad, särgid jms)	4 kg	1400	140 - 150
		3 kg	1400	90 - 100
		1.5 kg	1400	60 - 70

¹⁾ EÜ direktiivi EN 50229 kohaselt tuleb energiasildil sisestatud andmetel põhinevat puuvillase pesu lähteprogrammi testida, jagades maksimaalse pesukoguse kaheks võrdseks osaks, mida mõlemat kuivatatakse funktsiooni KUIVATUSAEG kasutades.

7. TARBIMISVÄÄRTUSED

Programm	Energiatarve (kWh)	Veetarve (liitrid)	Programmi kestus (minutid)
Valged puuvillased esemed 95°	2.2	72	Programmide kestuste kohta saate teavet juhtpaneelil asuvalt ekraanilt.
Puuvillane 60°	1.35	67	
Puuvillaste esemete energiasäästuprogramm 60° ¹⁾	1.05	49	
Puuvillane 40°	0.85	67	
Tehiskiud 40°	0.55	42	
Õrn pesu 40°	0.55	63	
Villane/käsipesu 30°	0.25	55	

¹⁾ Standardi EMÜ 92/75 kohaselt on energiasildil sisestatud andmete lähteprogrammiks "Puuvillase pesu energiasäästuprogramm" temperatuuril 60 °C pesukogusega 7 kg.



Selles tabelis toodud tarbimisväärtused on ligikaudsed; need võivad muutuda vastavalt pesukogusele ja -liigile, veevarustuse vee temperatuurile ja ümbritsevale temperatuurile.

8. ESIMENE KASUTAMINE

1. Tühjendussüsteemi aktiveerimiseks pange kaks liitrit vett pesuaine jaoturi põhipesu lahtrisse.
2. Pange väike kogus pesuainet pesuaine jaoturi põhipesu lahtrisse. Vali-

ge ja käivitage kõrgeima temperatuuriga programm puuvillasele ilma pesuta. See eemaldab kõikvõimaliku mustuse trumlisest ja paagist.

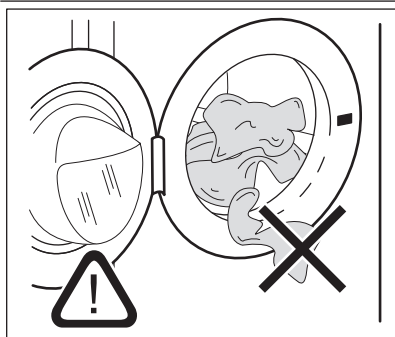
9. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

9.1 Pesu panemine masinasse

1. Avage seadme uks.
2. Asetage pesuesemed ükshaaval trumlisse. Raputage esemeid enne

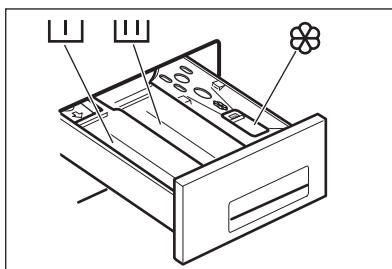
seadmesse asetamist. Jälgige, et te ei paneks liiga palju pesu trumlisse.





3. Sulgege uks.



Veenduge, et pesu ei jääks ukse ja tihendi vahele. Vastasel juhul on vee lekimise ja pesu kahjustuste oht.

9.2 Pesuaine ja lisandite lisamine



	Pesuaine lahter eelpesufaasile, leotamisprogrammidele ja plekieemaldusfunktsioonile. Lisage pesuainet eelpesule, leotamisele ja plekieemaldusele enne programmi käivitamist.
	Pesuaine lahter pesufaasile. Vedelat pesuainet kasutades lisage see vahetult enne programmi käivitamist.
	Vedelate lisaainete sahtel (kanga pehmedaja, tärgeldusvahend). Lisage toode lahtrisse enne programmi käivitamist.
MAX	Märk tähistab vedelate lisaainete maksimaalset kogust.
	Järgige alati pesuaine valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.


9.3 Programmi valimine (nupp 1)

Keerake programmi valikunupp soovitud programmile.

Programmi valikunupp määrab pesutsükli tüübi (nt veetaseme, trumli liikumise, loputuskordade arvu) ja pesemistemperatuuri vastavalt pesu liigile.

Nupu **8** märgutuli hakkab vilkuma.

Programmi valikunuppu võib keerata nii päripäeva kui ka vastupäeva.

 = Programmi lähtestamine / seadme väljalülitamine.



Kui keerate programmi valikunupu teisele programmile seadme töötamise ajal, vilgub nupu **8** kollane märgutuli kolm korda. Ekraanil kuvatakse teade **Err**, et tähistada vale valikut. Masin ei alusta uut valitud programmi.

9.4 PÖÖRLEMISKIIRUSE valimine (nupp 2)

Programmi valimisel soovib seade automaatselt selle programmi jaoks maksimaalselt lubatud pöörlemiskiiruse.

Pöörlemiskiiruse muutmiseks vajutage seda nuppu korduvalt. Vastav tuli süttib. LOPUTUSVEE HOIDMINE: viimane loputusvesi jäetakse trumliisse, et riided ei kortsuks. Kui programm on lõppenud, kuvatakse ekraanil vilkuv .

UKSE märgutuli süttib.

Nupu **8** märgutuli kustub. Uks on lukustatud, mis osutab sellele, et vesi tuleb seadmest eemaldada.

Vee eemaldamise kohta lugege jaotisest "Programmi lõpus".

9.5 PLEKIEEMALDUSE valiku valimine (nupp 3)

Valige see valik, et töödelda tugevalt määratud või pleklist pesu plekieemaldiga

Seade pikendab põhipesufaasi ja võimaldab plekieemaldusfaasi. Süttib vastav tuli.



See funktsioon **ei ole** saadaval, kui temperatuur on madalam kui 40 °C.

Kui soovite kasutada programmi koos plekieemaldusfunktsiooniga, kallake plekieemaldi sahtlisse .

9.6 AJASÄÄSTU valiku valimine (nupp 4)

See valik võimaldab muuta seadme poolt automaatselt pakutud pesuaega.

Vajutage nuppu **4 üks kord**

IGA-PÄE-VANE	Süttib vastav märgutuli. Pesuaega lühendatakse igapäevaselt määratud pesu pesemiseks.
--------------	---

Vajutage nuppu **4 kaks korda**

ÜLIKII-RE	Vastav märgutuli jääb põlema. Pesuaega lühendatakse kergelt määratud pesu või vähe kantud esemete pesemiseks.
-----------	---

Ekraanil kuvatakse lühendatud pesuaeg.

9.7 LISALOPUTUSE valiku valimine (nupp 5)

See seade on loodud vee säästmist silmas pidades.

Väga tundliku nahaga (allergia pesuainete suhtes) inimestel võib tekkida vajadus pesu loputamiseks, kasutades täiendavat veekogust (lisaloputus).

Sel juhul lisatakse mõned loputuskorrad.

9.8 Programmi käivitamine (nupp 8)

Programmi käivitamiseks vajutage nuppu **8**. Vastav punane märgutuli lõpetab vilkumise.

Põleb märgutuli **A**, tähistades seadme töötamist.

Põleb märgutuli **C**, viidates, et uks on lukustatud.

Käimasoleva programmi katkestamiseks vajutage nuppu **8**. Vastav punane märgutuli hakkab vilkuma.

Programmi käivitamiseks kohast, kus see katkestati, **vajutage** uuesti nuppu **8**. Kui olete valinud viitkäivituse nupuga **9**, alustab masin pöördloendust.

Vale valiku valimisel vilgub nupu **8** kollane märgutuli kolm korda. Ekraanil kuvatakse mõni sekund teadet **Err**.

9.9 VIITKÄIVITUSE valimine (nupp 9)

Vajutage seda nuppu järjest, et valida vajalik viivitus.

Ekraanil kuvatakse mõne sekundi jooksul valitud viivituse väärtus (kuni 20 tundi), seejärel kuvatakse jälle programmi kestus.

Valige viivitus **enne** nupule **8** vajutamist. Pesuprogrammi seade viivitada 30 minutit – 60 minutit – 90 minutit, 2 tundi ja seejärel 1 tunni kaupa maksimaalselt 20 tundi. **Esemete lisamine pärast viivituse valimist** (kogu viivitusaja jooksul on uks lukustatud)


- Masina tegevuse peatamiseks vajutage nuppu **8**.
- Lisage pesu ja sulgege uks.
- Vajutage uuesti nuppu **8**.

Viitkäivituse valimine

- Valige programm ja soovitud valikud.
- Valige viitkäivitus.
- Vajutage nuppu **8**: seade alustab tunnipõhist pöördloendust.

Programm käivitub, kui valitud viivitus-aeg on läbi.

Viitkäivituse tühistamine

- Vajutage nuppu **8**, et PEATADA masina töö.
- Vajutage nuppu **9 üks kord**, kuni ekraanil kuvatakse sümbol .
- Programmi käivitamiseks vajutage uuesti nuppu **8**.




Valitud viitkäivitust saab muuta alles pärast pesuprogrammi uuesti valimist.

Viitkäivitust ei saa valida TÜHJENDUS-programmiga.

9.10 Valiku või töötava programmi muutmine

Mõnda valikut saab enne selle käivitumist muuta. Enne mis tahes muutuste tegemist peate te pesumasina seiskama, vajutades nuppu **8**.

Käimasoleva programmi muutmine on võimalik **ainult seda lähtestades**.


Keerake programmi valikunupp asendisse  ja seejärel uue programmi asendisse.

Programmi käivitamiseks vajutage uuesti nuppu **8**. Trummel ei tühjene veest.

9.11 Programmi katkestamine

Vajutage nuppu **8**, et katkestada töötav programm; vastav märgutuli hakkab vilkuma. Vajutage uuesti nuppu, et programm taaskäivitada.

9.12 Programmi tühistamine

Keerake valikunupp asendisse , et tühistada käimasolev programm. Nüüd saate valida uue programmi.


9.13 Ukse avamine

Masina töötamise ajal ja kogu viivitusaja kestel on uks lukustatud.

Kui mingil põhjusel on vaja ust avada, siis tuleb kõigepealt masina töö peatada, vajutades nuppu **8**.


Kui tuli **C** mõne minuti pärast kustub, saate ukse avada.

Kui tuli **C** põleb ja uks jääb lukustatuks, siis tähendab see, et seade juba kuumutab vett või on vee tase liiga kõrge. Sel juhul ei saa ust avada.

Kui ust on vaja avada, kuid see ei õnnestu, siis lülitage masin välja, keerates valikunupu asendisse . Mõne minuti pärast saab ust avada (**pöörake tähelepanu veetasemele ja -temperatuurile**). Pärast ukse sulgemist tuleb programm ja valikud uuesti valida. Vajutage nuppu **8**, et programm uuesti käivitada.



9.14 Programmi lõpus


Masin peatub automaatselt. Nupu **8** märgutuli, märgutuled **A** ja **C** kustuvad.

Ekraanil kuvatakse vilkuv .

Kui olete valinud programmi või valiku, mille lõpus jääb vesi trumliisse, jääb tuli **C** põlema. Uks on lukustatud. Enne ukse avamist tuleb seade veest tühendada. Sel ajal jätkab trummel regulaarset pöörlemist, kuni vesi välja nõrgub.

Vee välja laskmiseks järgige alltoodud juhiseid.

- Keerake programmi valikunupp asendisse .
- Valige programm TÜHJENDAMINE või TSENTRIFUUGIMINE.
- Vajadusel vähendage pöörlemiskiirust.
- Vajutage nuppu **8**.
- Kui programm on lõppenud, kuvatakse ekraanil vilkuv . Märgutuli **C** kustub. Ust saab avada.

Keerake programmi valikunupp asendisse , et seade välja lülitada.


Võtke pesu masinast välja ja kontrollige hoolikalt, kas trummel on tühi. Kui te järgmist pesukorda ei alusta, sulgege

veekraan. Jätke uks lahti, et vältida niiskuse ja ebameeldiva lõhna tekkimist.

Ooterežiim: mõni minut pärast programmi lõppu lülitatakse sisse energiasäästusüsteem. Ekraani heledust vähendatakse. Seade väljub energiasäästurežiimi olekust ükskõik millise nupu vajutamisel.

9.15 Vaid kuivatamine

Soovitav pesukogus on 3 kg puuvillas- te ja linaste esemete ning 2 kg tehiskiust esemete kohta.

 Kuivatada saab ka kuni 4 kg puuvillaseid esemeid (vt tabelit "Kuivatusprogramm").

Veekraan peab olema avatud ja väljalaskevoolik tuleb paigutada kraanikaussi või ühendada äravoolutorusse.

1. Laadige pesu.
2. Valige pesuliigi jaoks lubatud maksimaalne pöörlemiskiirus, et tagada parimad kuivatustulemused.
3. Valige kuivatusprogramm puuvillas- tele või tehiskiust esemetele, kasutades programminupu kuivatussektorit.
4. Kuivatusaja valimiseks vajutage nuppu **6**. Vajutage korduvalt seda nuppu, kuni soovitud aeg ilmub ekraanile.

Puuvillase pesu puhul võite valida kuivatusaja alates 10 minutist kuni 250 minutini (4.10 tundi).


Tehiskiust pesu puhul võite valida kuivatusaja alates 10 minutist kuni 130 minutini (2.10 tundi).

Iga kord, kui te seda nuppu vajutate, suureneb kuivatusaeg 5 minuti võrra.

NB! Programmi kestus suureneb automaatselt mõne minuti võrra.

5. Programmi käivitamiseks vajutage nuppu **8**.


Kui programm on käivitatud, uueneb kuvatav järelejäänud aeg iga minuti järel.

 Kui kuivatusfaasi kestuseks on ajastatud kuivatuse nupuga määratud 10 minutit, teostab seade ainult jahutusfaasi.

6. Kuivatusprogrammi lõpus kostavad mõned helisignaalid. Ekraanil kuvatakse vilkuv .

Märgutuled **B** ja **C** ning nupu **8** tuli kustuvad.

Sellest hetkest algab kortsude vältimise faas, mis kestab ligikaudu 10 minutit. Sel ajal tuli **C** põleb. Ust ei saa avada.

 Kui teil on vaja uks avada enne kortsude vältimise faasi või selle ajal või soovite selle katkestada, siis vajutage suvalist nuppu või keerake programmi valikunupp ükskõik millise programmi asendisse (välja arvatud **O**). Uks saab avada mõne minuti pärast. Igal juhul ärge püüdke ust avada, kui see on lukustatud!)

7. Masina väljalülitamiseks keerake valikunupp asendisse **O**.


8. Võtke pesu välja.

NB!

Erinevat tüüpi puuvillane pesu (käterätikud, linad, särgid jms) või muud pesuesemed võivad tsentrifuugimisfaasis rulli keerduda, jäädes paiguti niiskeks. Kui tsükli lõpus jääb pesu erandlikult veidi niiskeks, soovitame rulli keerdunud esemed lahti voltida ja trumlis ühtlaselt laiali laotada ning valida täiendav kuivatustsükkel kestusega 20–30 minutit.

9.16 PEATUSTETA programm: pesemine ja ajastatud kuivatamine

Soovitav pesukogus on 3 kg puuvillas- te ja 2 kg tehiskiust esemete puhul.


 Kuivatada saab ka kuni 4 kg puuvillaseid esemeid (vt tabelit "Kuivatusprogramm").



ETTEVAATUST

Pesu- või kuivatusprogrammi rakendamisel ärge kasutage dooseriimiskulli.

1. Laadige pesu.
2. Lisage pesuaine ja kanga pehmedaja.
3. Lülitage masin sisse: keerake programmi valikunupp soovitud programmile/materjalile.

4. Soovitud valikute valimiseks vajutage vastavaid nuppe.
- Võimaluse korral ärge valige seadme poolt soovitatust madalamat pöörlemiskiirust, et vältida liiga pikka kuivatusaega ja säästa energiat. Väikseim valitav pöörlemiskiirus on 900 p/min puuvillaste ja tehiskiust ning 700 p/min õrnast materjalist esemete puhul. Pöörlemiskiiruse vähendamist saab valida ainult pärast kuivatuse valimist.
5. Kuivatusaja valimiseks vajutage nuppu **6**. Kui valite "peatusteta programmi", süttivad tuled **A** ja **B**.
- Mõni sekund kuvatakse ekraanil KUIVATUSAEGA, seejärel kuvatakse pesu- ja kuivatustsükli kogukestus.
-  Kui valitud on pesuprogramm ning nuppu **6** vajutades määratud vaid 10-minutine kuivatustsükkel, kuvatakse ekraanil kogukestus, mille hulka kuulub ka pesu lahtirullimis ja jahutamisfaas.
6. Programmi käivitamiseks vajutage nuppu **8**. Kui programm on käivitud, uueneb kuvatav järelejäänud aeg iga minuti järel.

7. Programmi lõpus järgige eelmises peatükis toodud juhiseid. Masina väljalülitamiseks keerake valikunupp asendisse **O**.
8. Võtke pesu välja.

9.17 Ebemed riidet

PESEMIS- JA/VÕI KUIVATUSFAASI ajal võivad mõnda tüüpi kangad, nt kohevad materjalid, vill, dressid jms eraldada ebemeid.

Need ebemed võivad järgmise tsükli käigus järgmiste esemete külge kinni jääda. Eriti tihti võib seda juhtuda tehniliste kangastega.

Ebemete vältimiseks soovitatakse järgmist.

- Ärge peske tumedaid riideid pärast heledate esemete (eriti uute kohevate kangaste, villa või dresside) pesemist ja kuivatamist ja vastupidi.
- Pärast selliste riiete esimest pesemist tuleks need õhu käes kuivatada.
- Puhastada filtrit.
- Eri värvi riiete pesemise ja kuivatamise vahel tuleks trumli pesemiseks teostada üks või mitu loputustsükli.
- Pärast kuivatusfaasi puhastage trumlit, tihendit ja ust põhjalikult märja lapiga.

10. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

10.1 Pesu asetamine masinasse

- Jaotage pesu: valge, värviline, sünteetiline, õrn pesu ja villane pesu.
- Järgige pesemisjuhiseid, mis on riiete hooldussiltidel.
- Ärge peske korraga valgeid ja värvilisi esemeid.
- Mõned värvilised esemed võivad esmasel pesul oma värvi kaotada. Soovitame esimestel kordadel neid esemeid pesta eraldi.
- Nööpige kinni padjapüürid, sulgege lukud, haagid ja trukid. Pange kinni rihmad.
- Tühjendage taskud ja voltige riided lahti.
- Keerake pahupidi mitmekihilised riided, villased ja värvitud riided.
- Eemaldage tugevad plekid.
- Peske rasketele plekkidele sobiva pesuainega.
- Olge kardinatega ettevaatlikud. Eemaldage kardinatelt klambrid või asetage need pesukotti või padjapüüri.
- Ärge peske seadmes:
 - Palistamata või katkiseid esemeid
 - Tugikaartega rinnahoidjaid
 - Väikeste esemete pesemiseks kasutage pesukotti.
- Väike pesukogus võib tekitada probleeme masina tasakaaluga väänamisfaasis. Kui see juhtub, kohendage käsitsi esemeid trumlis ning käivitage tsentrifuugimistsükkel uuesti.

10.2 Raskestieemaldatavad plekid

Mõnele plekile ei piisa ainult veest ja pesuainest.

Soovitame need plekid eemaldada enne esemete masinasse panemist.

Vastavad plekieemaldajad on olemas.

Kasutage plekieemaldajat, mis on vastav pleki tüübile ja kangale.

10.3 Pesuained ja lisandid

- Kasutage ainult pesumasinate jaoks valmistatud pesuaineid ja lisandeid.
- Ärge segage erinevaid pesuaineid.
- Looduse säästmiseks ärge kasutage pesuainet rohkem, kui ette nähtud.
- Järgige toodete pakenditel olevaid juhiseid.
- Kasutage kanga tüübile ja värvile, programmi temperatuurile ja määrdumistastmele vastavaid tooteid.
- Vedelate pesuainete kasutamisel ärge valige eelpesu tsükli.

Vee kareduse tabel

Tasand	Liik	Vee karedus			
		°dH	°T.H.	mmol/l	Clarke'i
1	pehme	0-7	0-15	0-1.5	0-9
2	keskmine	8-14	16-25	1.6-2.5	10-16
3	kare	15-21	26-37	2.6-3.7	17-25
4	väga kare	> 21	> 37	>3.7	>25

10.5 Näpunäiteid kuivatamiseks

Kuivatustsükli ettevalmistamine

- Keerake veekraan lahti.
- Kontrollige, kas väljalaskevooliku ühendus on töökorras. Täiendavat teavet vt paigalduspeatükist.
- Kuivatusprogrammide maksimaalseid pesukoguseid vt kuivatusprogrammide tabelist.

Ärge kuivatage järgnevat liiki pesu:

- väga õrnad esemed;
- tehiskiust kardinad;
- villased ja siidist esemed;
- metallosadega riideesemed;

- Kui seadmel ei ole klapi pesuaine dosaatorit, lisage vedel pesuaine doseerimiskuuliga.

10.4 Vee karedus

Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovitame pesumasinates kasutada veepehmendajat. Madala vee-karedusega piirkondades ei ole tarvis veepehmendajat kasutada.

Veekareduse väljauurimiseks võtke ühendust kohaliku vee-ettevõttega.

Järgige toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

Vee kareduse mõõtmiseks kasutatavad skaalad:




- Saksa kraadid (°dH)
- Prantsuse kraadid (°TH).
- mmol/l (millimooli liitri kohta – rahvusvaheline vee kareduse ühik).
- Clarke'i kraadid.

- nailonsukad;
- vatitekid;
- voodikatted;
- sulgtekid;
- tuulepluusid;
- magamiskotid;
- kangad, millel on juukselaki-, küünelakieemaldi- vms jäätmeid;
- vahtkummiga või sellele sarnase materjaliga riideesemed.

10.6 Rõivaetiketid

Pesu kuivatades järgige juhiseid tootjate etikettidel.

-  = rõivaeset võib trumlis kuivatada

-  = kuivatustsükkel toimub kõrgele temperatuuril
-  = kuivatustsükkel toimub alandatud temperatuuril
-  = rõivaeset ei tohi trumlis kuivatada

10.7 Kuivatustsükli kestus

Kuivatusaeg sõltub järgnevatest asjaoludest:

- viimase tsentrifuugimise kiirusest;
- kuivusastmest;
- pesuliigist;
- pesukoguse kaalust.

ÜLDISED NÕUANDED

Keskmi kuivatusaegu vt tabelist "Kuivatustsükli programmid".

Kogemuse tekkides oskate pesu paremini kuivatada. Jätke meelde eelmised kuivatustsükli kestused.

Staatilise elektri vältimiseks kuivatustsükli lõpus:

- kasutage pesutsükli ajal kanga pehmemendajat;
- kasutage just trummelkuivatitele mõeldud kangapehmemendajat.

Pärast kuivatustsükli lõppemist eemaldage pesu kiiresti.

10.8 Täiendav kuivatamine

Kui kuivatustsükli lõppedes on pesu endiselt niiske, siis valige uuesti lühike kuivatustsükkel.



HOIATUS

Kanga kortsumise ja riiete kokkutõmbamise vältimiseks ärge kuivatage pesu ülemäära.

11. PUHASTUS JA HOOLDUS



HOIATUS

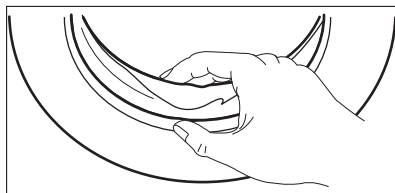
Enne puhastamist eemaldage seade vooluvõrgust.

11.1 Katlakivi eemaldamine

Meie kasutatav vesi sisaldab katlakivi. Vajadusel kasutage katlakivi eemaldamiseks veepehmemendajat.

Kasutage spetsiaalselt pesumasinatele tehtud toodet. Järgige toodete pakenditel olevaid juhiseid.

11.3 Uksetihend



Ärge tehke seda koos pesupesemisega.

11.2 Välispinna puhastamine

Puhastage masin ainult seebi ja sooja veega. Kuivatage täielikult kõik pinnad.



ETTEVAATUST

Ärge kasutage alkoholi, lahusteid ega keemilisi aineid.

Kontrollige regulaarselt uksetihendit ja eemaldage kõik objektid siseosalt.

11.4 Trummel

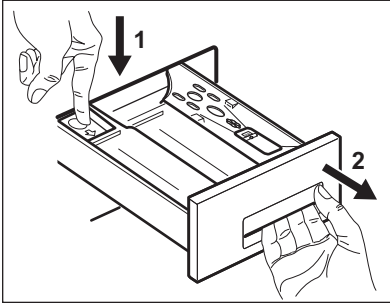
Kontrollige regulaarselt trumlit, et vältida katlakivi- ja roostejääke.

Roostejääkide trumlist eemaldamiseks kasutage vaid spetsiaalseid tooteid. Selleks toimige järgmiselt:

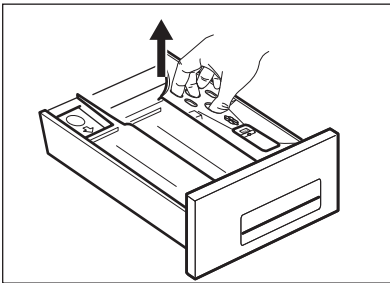
- puhastage trummel spetsiaalselt roostevabale terasele mõeldud tootega;
- käivitage lühike programm puuvillasele pesule maksimaalsel temperatuuril vähesese koguse pesuainega.

11.5 Pesuaine jaotur

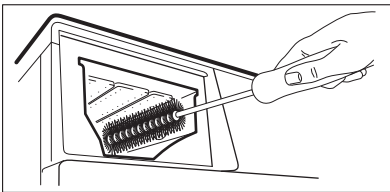
Jaoturi puhastamine:



1. vajutage hoovale;
2. tõmmake jaotur välja;



3. eemaldage vedela lisaaine sahtli ülemine osa;
4. puhastage kõik osad veega;



5. puhastage jaoturi süvend harjaga;
6. pange jaotur tagasi süvendisse.

11.6 Tühjendusump

Pumpa tuleks regulaarselt kontrollida, eriti siis, kui:

- seade ei tühjene veest ja/või ei tsentri- fuugi;
- seade teeb vee eemaldamisel imelikku häält, kuna sellesse on sattunud pumba ummistavad esemed, näiteks kirjaklambrid, mündid jms;
- tuvastati tõrge vee tühjendamisel (vt lähemalt jaotisest „Veotsing”).

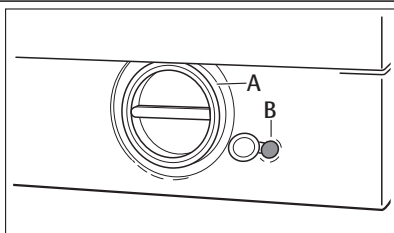


HOIATUS

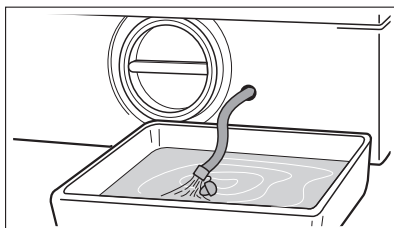
Enne pumba katte lahtikeeramist lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik vooluvõrgust.

Toimige järgmiselt.

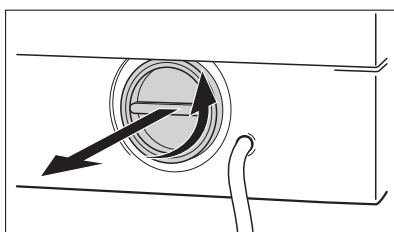
1. Ühendage seade vooluvõrgust lahti.
2. Vajadusel oodake, kuni vesi on maha jahtunud.



3. Asetage pumba juurde mahuti, et sellesse saaks koguneda väljavalguv vesi.

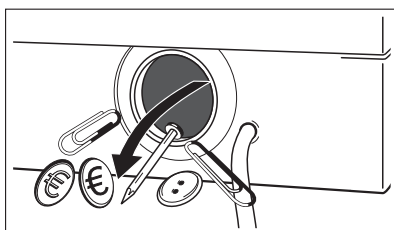


4. Tõmmake välja avariivoolik (B), paigutage selle ots nõusse ja eemaldage kork.

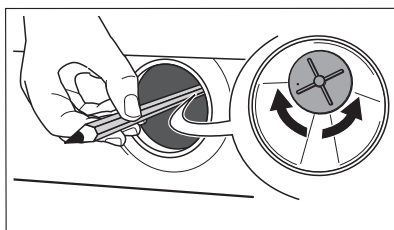


5. Kui vett enam välja ei voola, keera-ke vastupäeva lahti pumba kate (A) ja eemaldage filter. Vajadusel kasutage näpitsaid.

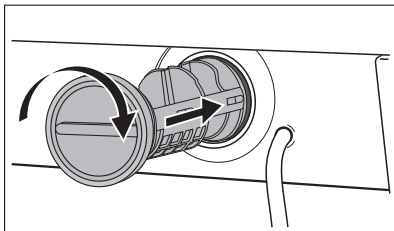
Katte eemaldamisel hoidke vee ärakuivatamiseks alati käepärast mõni lapp. Puhastage kraani all olev filter, et eemaldada sellelt kõik ebemed.



6. Eemaldage filtri pesast ja pumba tiivikult kõik võõrkehad ja ebemed.



7. Kontrollige hoolikalt, kas pumba tiivik pöörleb (see pöörleb jõnksudes). Kui see ei pöörle, võtke ühendust teeninduskeskusega.



8. Pange kork avariitühendusvoolikule tagasi ja paigutage see oma kohale.
9. Paigutage filter pumba tagasi, lükates selle täpselt vastavatesse juhi- kutesse. Keerake pumba kate päripäeva korralikult kinni.



HOIATUS

Kui seadet on kasutatud, ja sõltuvalt valitud programmist, võib pumbas olla kuum vett.

Ärge kunagi eemaldage pumba katet pesutsükli ajal! Oodake alati, kuni pesutsükkel on lõppenud ja seade on tühi. Pumba katte tagasiasetamisel kinnitage see piisavalt tugevasti, et vältida lekkeid ja takistada selle eemaldamist laste poolt.

- Seade ei täitu veega.
- Seade täitub veega aeglaselt.
- Nupu **8** indikaator vilgub ja ekraanil kuvatakse seonduv veakood. Vt jaotist "Veatsing".



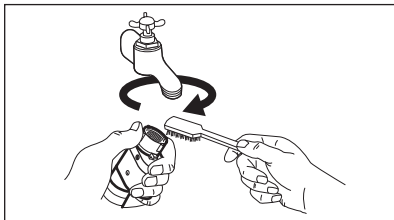
HOIATUS

Ühendage toitepistik pistikupeasast lahti.

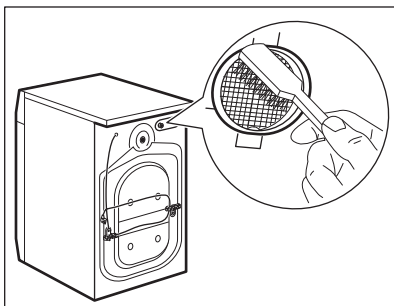
11.7 Sissevõtuvooliku filter ja -ventiili filter

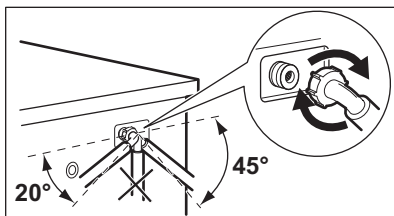
Filtrite puhastamine võib olla vajalik järgmistel juhtudel:

Vee sissevõtuvooliku filtrite puhastamine:



1. sulgege veekraan;
2. eemaldage vee sissevõtuvoolik veekraani küljest;
3. puhastage sissevõtuvoolikus olev filter kõva harjaga;
4. eemaldage sisselaskevoolik seadme tagant;
5. puhastage klapis olev filter kõva harjaga või rätikuga;





6. paigaldage sisselaskevoolik uuesti. Lekete vältimiseks veenduge, et liitkohad oleksid kõvasti kinni;
7. keerake veekraan lahti.

11.8 Avariitühjendus

Kui vesi ei tule välja, tehke seadme tühjendamiseks järgmist.

1. Eemaldage toitepistik pistikupesast.
2. Sulgege veekraan.
3. Vajadusel oodake, kuni vesi on maha jahtunud.
4. Asetage pörandale kauss.
5. Pange avariivooliku ots kaussi.
6. Eemaldage selle kork. Vesi peaks gravitatsiooni mõjul kaussi voolama. Kui kauss hakkab täis saama, kinnitage kork vooliku külge tagasi. Kallake kauss tühjaks.
Korrake toimingut, kuni vett enam välja ei voola.
7. Vajadusel puhastage pumpa, nagu ülalpool kirjeldatud.
8. Kinnitage avariitühjendusvooliku ots ja pange voolik oma kohale tagasi.
9. Keerake pump kinni.

11.9 Ettevaatusabinõud külumumise vastu

Kui hoiate masinat kohas, kus temperatuur võib langeda alla 0 °C, toimige järgmiselt.

1. Sulgege veekraan.
2. Keerake vee sisselaskevoolik kraani küljest lahti.
3. Paigutage avariitühjendusvooliku ots ja sisselaskevooliku ots pörandale asetatud kaussi. Laske veel välja voolata.
4. Keerake vee sisselaskevoolik uuesti kinni.
5. Pange avariitühjendusvoolikule kork peale.
6. Liigutage avariitühjendusvoolik tagasi oma asendisse.

Nii eemaldate kogu masinas oleva vee ja hoiate ära jää moodustumise ja seadme kahjustamise.

Kui hakkate masinat uuesti kasutama, jälgige, et ümbritsev temperatuur oleks üle 0 °C.

12. VEAOTSING

Teatud probleemid tulenevad hooldustoi-
mingute eiramisest või unustamisest.
Neid saab kergesti lahendada tehnikut
välja kutsumata. Enne kohaliku teenin-
duskeskuse poole pöördumist kontrollige
palun seadet järgmiselt.

Masina töötamise ajal võib juhtuda, et
nupu **8 kollane** märgutuli hakkab vilku-
ma, iga 20 sekundi järel kostab seadme
mittetöötamist tähistav helisignaali ning

ekraanile ilmub üks järgmistest veakoo-
didest:

- **E10** : probleem veevarustusega;
- **E20** : probleem vee äravooluga;
- **E40** : uks on lahti;
- **EFO** : ülejuutuse-vastane süsteem on aktiveeritud.

Kui probleem on kõrvaldatud, vajutage
nuppu **8**. Kui nende toimingute abil ei

õnnestu probleemi lahendada, võtke ühendust kohaliku teeninduskeskusega.

Probleem	Võimalik põhjus / lahendus
Pesumasin ei käivitu.	<p>Uks ei ole kinni. <i>E40</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Sulgege uks korralikult. <p>Pistik ei ole korralikult pistikupesas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sisestage pistik korralikult pistikupesassa. <p>Pistikupesas ei ole voolu.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kontrollige oma elektriseadmestikku. <p>Peakaitse on läbi põlenud.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vahetage kaitse välja. <p>Programmi valikunupp ei ole täpselt paigas ja nuppu 8 pole vajutatud.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Keerake uuesti programmi valikunuppu ja vajutage nuppu 8. <p>Valitud on viitkäivitus.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kui soovite pesu kohe pesta, siis tühistage viitkäivitus. <p>Aktiveeritud on lapseluku funktsioon.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lülitage see välja.
Pesumasin ei täitu vee-ga.	<p>Veekraan on kinni. <i>E10</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Keerake veekraan lahti. <p>Sisselaskevoolik on muljutud või sõlmes. <i>E10</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Kontrollige sisselaskevooliku ühendust. <p>Vee sisselaskevooliku filter või sisselaskeklapi filter on umbes. <i>E10</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Puhastage vee sisselaskefiltrid. (Täpsemat teavet vt jaotisest "Vee sisselaskefiltrite puhastamine") <p>Uks ei ole korralikult kinni. <i>E40</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Sulgege uks korralikult.
Pesumasin täitub vee-ga, kuid tühjeneb kohe.	<p>Tühjendusvooliku ots on liiga madalal.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vaadake asjakohast lõiku jaotises "Vee tühjendus".
Seade ei tühjene veest ega tsentrifuugi.	<p>Tühjendusvoolik on sõlmes või muljutud. <i>E20</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Kontrollige tühjendusvooliku ühendust. <p>Tühjendusfilter on ummistunud. <i>E20</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Puhastage tühjendusfiltrit. <p>Valitud on programm, mille lõpus jääb vesi trumlisse või mille puhul pole tsentrifuugimist ette nähtud.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Valige vee tühjendus- või tsentrifuugimisprogramm. <p>Pesu ei ole trumlis ühtlaselt jaotunud.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Paigutage pesu ühtlaselt.

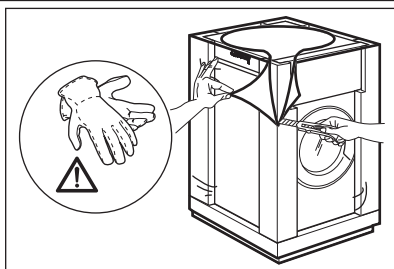
Probleem	Võimalik põhjus / lahendus
Põrandal on vett.	<p>Kasutatud on liiga palju pesuainet või pesuaine on mitesobiv (tekitab liiga palju vahtu).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vähendage pesuaine kogust või kasutage teist pesuainet. <p>Veenduge, et sisselaskevooliku ühenduste juures pole lekkeid. Seda pole alati kerge märgata, sest vesi voolab mööda voolikut alla; veenduge, et voolik pole märg.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kontrollige vee sisselaskevooliku ühendust. Vee tühjendus- või sissevõtuvoolik on katki. • Vahetage see uue vastu. <p>Pärast puhastamist ei ole avariivooliku kork suletud või filter ei ole korralikult sisse keeratud.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Paigaldage avariivooliku kork või kruvige filter lõpuni sisse.
Ebarahuldav pesutulemus.	<p>Kasutatakse liiga vähe või sobimatut pesuainet.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Suurendage pesuaine kogust või kasutage teist pesuainet. <p>Tugevaid plekke pole enne pesemist plekieemaldiga töödeldud.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tugevate plekkide eemaldamiseks kasutage plekieemaldusvahendeid. <p>Valitud on vale temperatuur.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, kas olete valinud õige temperatuuri. Pesukogus on liiga suur. • Vähendage pesukogust.
Uks ei avane.	<p>Programm pole veel lõppenud.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Oodake pesutsükli lõppemist. Ukselukk ei ole avanenud. • Oodake, kuni UKSE tuli kustub. Trumlis on vett. • Valige vee eemaldamiseks tühjendamis- või tsentrifuugimisprogramm.
Pesumasin vibreerib ja teeb müra.	<p>Transportimispliidid või osa pakendist pole eemaldatud.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kontrollige, kas seade on õigesti paigaldatud. Tugijalad on reguleerimata. • Kontrollige, kas seade on loodis. Pesu ei ole trumlis ühtlaselt jaotunud. • Paigutage pesu ühtlaselt. <p>Trumlis on liiga vähe pesu.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Suurendage pesukogust.

Probleem	Võimalik põhjus / lahendus
Tsentrifugimine algab hilja või üldse mitte.	<p>Elektrooniline tasakaalu tuvastamise seade on aktiveeritud, kuna pesu on trumlis ebaühtlaselt jaotunud. Pesu jaotatakse ühtlaselt trumli vastassuunalise pöörlemise abil. See võib toimuda mitu korda, enne kui tasakaal taastatakse ja tavaline tsentrifugimine võib jätkuda. Kui pesu pole trumlis ühtlaselt jaotunud ka mõne minuti pärast, ei hakka seade tsentrifugima.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pesukogus võib olla liiga väike; pange pesu juurde, jaotage pesu ühtlaselt laiali ja valige siis tsentrifugimisprogramm.
Seade ei kuivata või ei kuivata korralikult.	<p>Kuivatusaega ei ole valitud.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Valige kuivatusaeg. <p>Veekraan ei ole lahti keeratud. <i>E10</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Keerake veekraan lahti. <p>Tühjendusfilter on ummistunud. <i>E20</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Puhastage tühjendusfiltrit. <p>Masin on ülekoormatud.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vähendage pesukogust. <p>Valitud kuivatusaeg või kuivuse aste ei olnud pesu jaoks sobiv.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Valige pesu jaoks sobiv kuivatusaeg või kuivuse aste.
Masin teeb imelikku häält.	<p>Pesumasinal on mootoritüüp, mille hääl erineb teiste traditsiooniliste mootorite häältest. See uus mootor võimaldab sujuvamat käivitust ja tsentrifugimise ajal pesu ühtlasemat jaotumist trumlis ning tagab ka pesumasina parema stabiilsuse.</p>
Trumlis pole näha vett.	<p>Uuel tehnoloogial põhinevad masinad töötavad väga ökonoomselt ja kasutavad väga vähe vett, ilma et see mõjutaks pesutulemusi.</p>
Ekraanil kuvatakse veakood <i>EFO</i>	<p>Üleujutuse-vastane süsteem on aktiveeritud.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tõmmake toitepistik pistikupesast välja, sulgege veekraan ja võtke ühendust teeninduskeskusega.

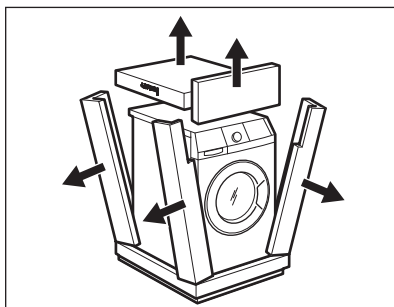
Probleem	Võimalik põhjus / lahendus
Pesul on rohkesti eri värvi ebemeid.	<p>Eelmise pesutsükli käigus pestud esemetelt eraldus teist värvi ebemeid.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kuivatusfaas aitab ebemeid osaliselt eemaldada. • Puhastage riided ebeme-eemaldajaga. <p>Kui trumlis on väga palju ebemeid, korrake kaks korda järgmist toimingut.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Puhastage trumlit, tihendit ja ust põhjalikult märja lapiga. • Viige läbi loputustsükkel. • Pange trumliisse vana villane või muu vett imav riie. • Viige läbi 10-minutiline kuivatustsükkel. • Võtke vana riidetükk välja. <p>Nüüd võite pesta teisi esemeid.</p>

13. PAIGALDAMINE

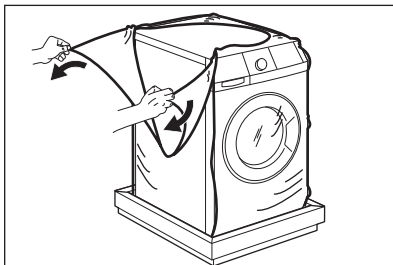
13.1 Lahtipakkimine



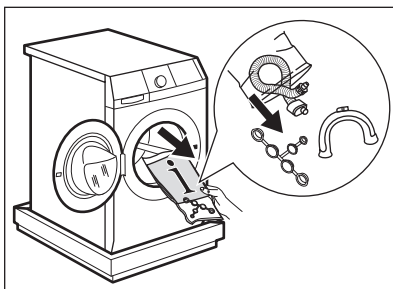
1. Kasutage kindaid. Eemaldage kattekile. Vajadusel kasutage löikurit.



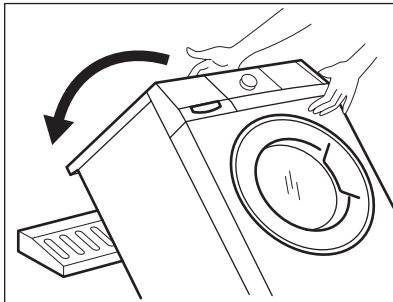
2. Eemaldage papist kate.
3. Eemaldage polüstüreenist pakke-materjal.



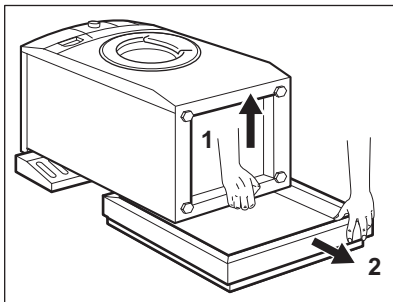
4. Eemaldage sisekilie.



5. Avage uks. Eemaldage polüstüreenist detail uksetihendilt ja kõik esemed trumlist.

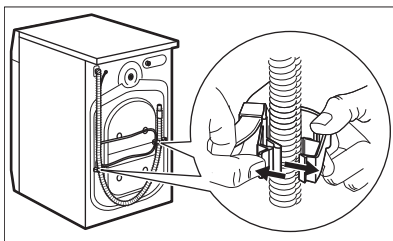


6. Asetage üks polüstüreenist pakkelement seadme taha pörandale. Asetage seade sellele ettevaatlikult selili. Jälgige, et te ei vigastaks voolikuid.

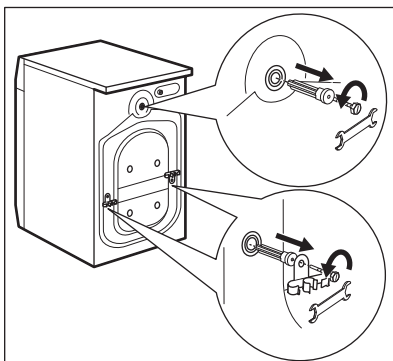


7. Eemaldage põhja alt polüstüreenalus.

8. Tõstke seade püstasendisse.

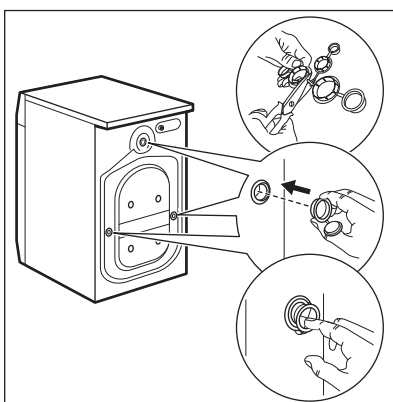


9. Eemaldage toitekaabel ja väljalaskevoolik vooliku hoidikute küljest.



10. Eemaldage kolm polti. Kasutage seadmega kaasasolevat võtit.

11. Tõmmake välja plastvahepuksid.



12. Pange plastist korgid aukudesse. Korgid leiate kasutusjuhendi kotist.



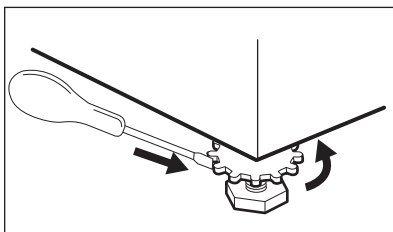
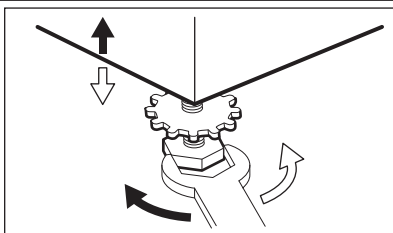
HOIATUS

Enne seadme paigaldamist eemaldage kõik pakkematerjalid ning transpordipoldid.



Soovitame pakkematerjalid ja transpordipoldid alles hoida juhuks, kui soovite seadet kolida.

13.2 Kohaleasetamine ja loodimine



- Paigaldage pesumasin tasasele kõvale pinnale.
- Veenduge, et seadme ümber oleks tagatud piisav õhuringlus ja et see poleks vaipade jms tõttu takistatud.
- Loodige seade hoolikalt, reguleerides tugijalgade kõrgust.

- Pärast seadme loodimist keerake kinnitusmutrid kinni.
- Seade peab olema loodis ja stabiilne.

i Ärge kunagi kasutage seadme loodiamiseks ja põranda ebataasuste kõrvaldamiseks pappi, puutükke vmt.

Kui masina paigutamist gaasipliidi või söega kütava ahju kõrvale ei õnnestu vältida, tuleb seadme ja ahju vahele panna isolatsioonipaneel, mille pliidi- või ahjupoolne külg on kaetud alumiiniumfooliumiga.

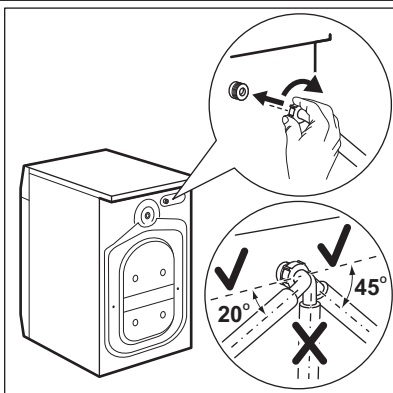
Kui paigaldatava ruumi põrand on kaetud väikeste plaatidega, asetage seadme alla kummialus. Vee sisselaske- ja tühendusvoolikud ei tohi olla muljutud.



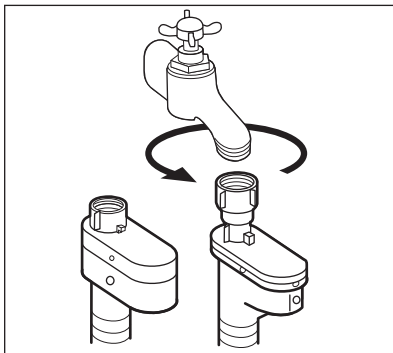
ETTEVAATUST

Masinat ei tohi paigaldada kohta, kus temperatuur võib langeda alla 0 °C.

13.3 Sisselaskevoolik



- Ühendage voolik seadme külge. Keerake sisselaskevoolikut vaid vasakule või paremale. Õige asendi saavutamiseks lödvendage rõngasmutrit.



- Ühendage vee sisselaskevoolik 3/4" keermega külma vee kraani külge.



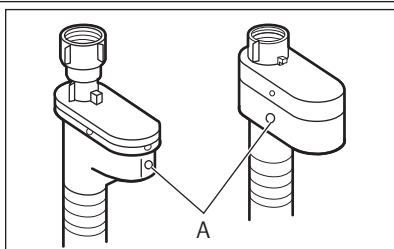
ETTEVAATUST

Veenduge, et voolikute liitmikud ei leki.



Ärge kasutage pikendusvoolikut, kui sisselaskevoolik lühikeseks jääb. Sisselaskevooliku asendamiseks pöörduge teeninduskeskuse poole.

Veetõkke seade

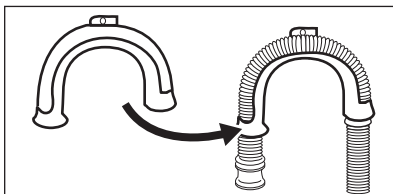


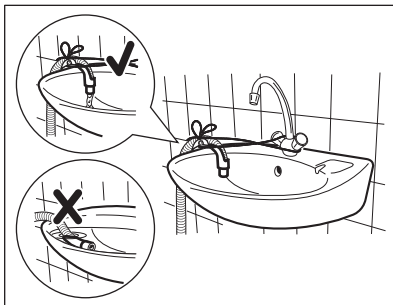
Sissevõtuvoolikul on veetõkke seade. See seade hoiab ära vooliku loomulikust vananemisest tulenevad veelekked. Seda viga näitab punane sektor avas "A". Selle ilmnmisel sulgege veekraan ja võtke ühendust teeninduskeskusega, et voolik asendada.

13.4 Vee väljalase

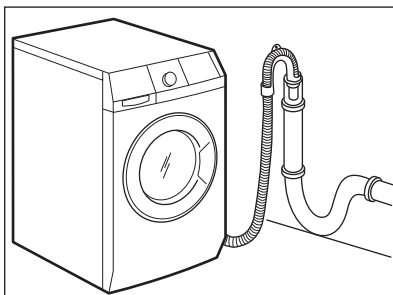
Tühjendusvooliku ühendamiseks on mitu võimalust:

Plastist voolikujuhikuga.



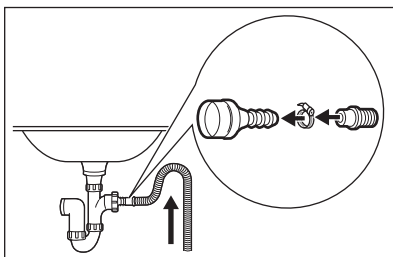


- Üle valamu ääre.
- Veenduge, et voolikujuhik ei saaks vee tühjendamise ajal liikuda. Kinnitage juhik kraani või seina külge.

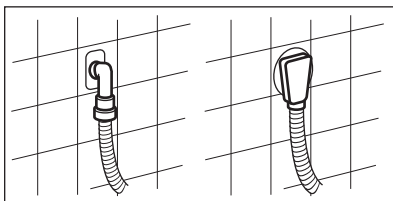


- Ventilatsioonivaga äravoolutorusse. Vt joonist. Otse äravoolutorusse vähemalt 60 cm kõrguselt ja mitte kõrgemal kui 100 cm. Äravoolutoru ots peab olema ventileeritud, seega peab äravoolutoru sisemine läbimõõt olema suurem kui vooliku välimine läbimõõt.

Plastist voolikujuhikuta.



- Valamu äravoolutoru külge. Vt joonist. Paigaldage tühjendusvoolik äravoolutoru külge ja kinnitage klambriga. Tühjendusvoolik peab moodustama kaare, et valamust äravoolutorru sattunud sodi ei satuks pesumasinasse.

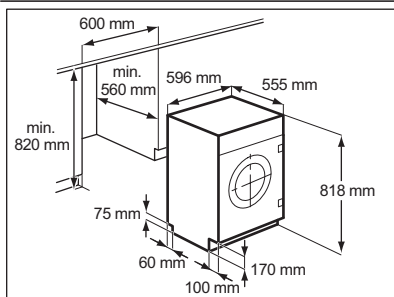


- Otse seinas asuvasse sisseehitatud äravoolutorusse; kinnitage klambriga.



Tühjendusvoolikut saab pikendada maksimaalselt pikkuseni 400 cm. Teise tühjendusvooliku ja pikenduse saamiseks pöörduge teeninduskeskuse poole.

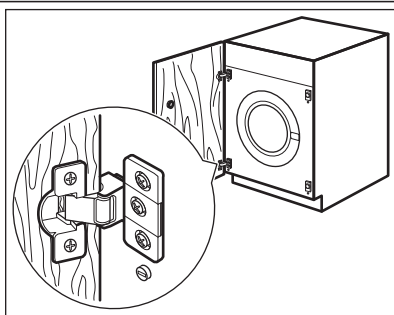
14.1 Sisseehitamine



Joon. 1

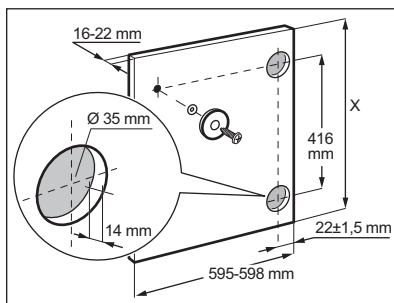
- See seade on mõeldud paigutamiseks köögimööblisse. Paigaldusniši mõõtmed on toodud kõrvaloleval joonisel 1.

Ettevalmistamine ja ukse kohaleasetamine



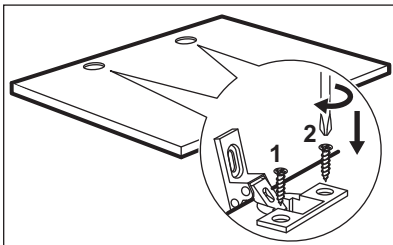
Joon. 2

- Originaalis on selle seadme ukse avanemissuund paremalt vasakule (joon. 2).

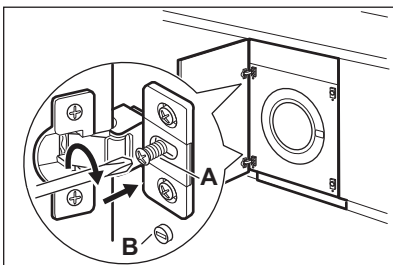


Joon. 3

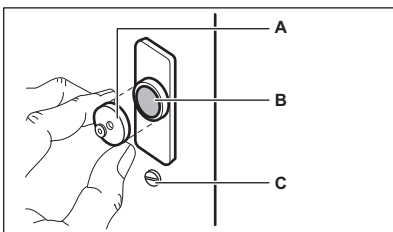
- **Uks**
Ukse mõõtmed peaksid olema järgmised:
 - laius 595–598 mm
 - paksus 16–22 mm
 - kõrgus **X** sõltub kõrvaloleva mööbli aluses (joon. 3).



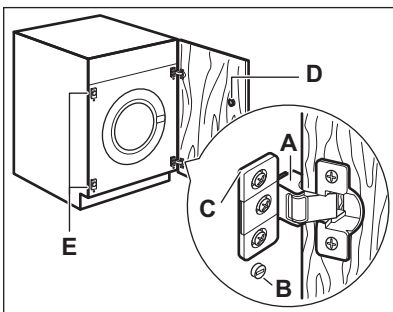
Joon. 4



Joon. 5



Joon. 6



Joon. 7

• Hinged

Hingede paigaldamiseks tuleb ukse siseküljele puurida kaks auku (läbimõõduga 35 mm, sügavus 12,5–14 mm, olenevalt ukseplaadi sügavusest). Avade keskosade vahele jääv vahekaugus peab olema 416 mm.

Vahekaugus ukse ülemisest servast ava keskosani sõltub külgnevate kapide mõõtmetest.

Hinged kinnitatakse ukse külge seadmega kaasasolevate puidukruvidega 1 ja 2 (joon. 4).

• Ukse paigaldamine

Kinnitage hinged seadme külge M5x15 kruvidega. Ukse võimaliku ebaühtlase paksuse kompenseerimiseks saab hingi reguleerida.

Ukse täpseks paigaldamiseks tuleb kruvi lahti keerata, uks reguleerida ja kruvi A uuesti kinni keerata (joon 5).



Ärge eemaldage kruvi B (joon. 5).

• Uksemagnet

Seadme sulgemiseks on ukssel olemas magnetsulgur. Seade õigeks kasutamiseks tuleb ukse siseküljele kinnitada uksemagnet A (metallketas + kummirõngas).

Selle asend peab vastama magnetile B seadmel (joon. 6).



Ärge eemaldage kruvi C.

Kui ust soovitakse avada vasakult paremale, tuleb vahetada plaatide E, magneti D ja plaadi C asukoht. Paigaldage uksemagnet D ja hinged A vastavalt eelnevale kirjeldusele (joon. 7)



ETTEVAATUST

Ärge eemaldage kruvi B.

15. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga ♻️ tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse
Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse.

Ärge visake sümboliga 🗑️ tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

www.aeg.com/shop



132927042-A-292015



perfekt in form und funktion